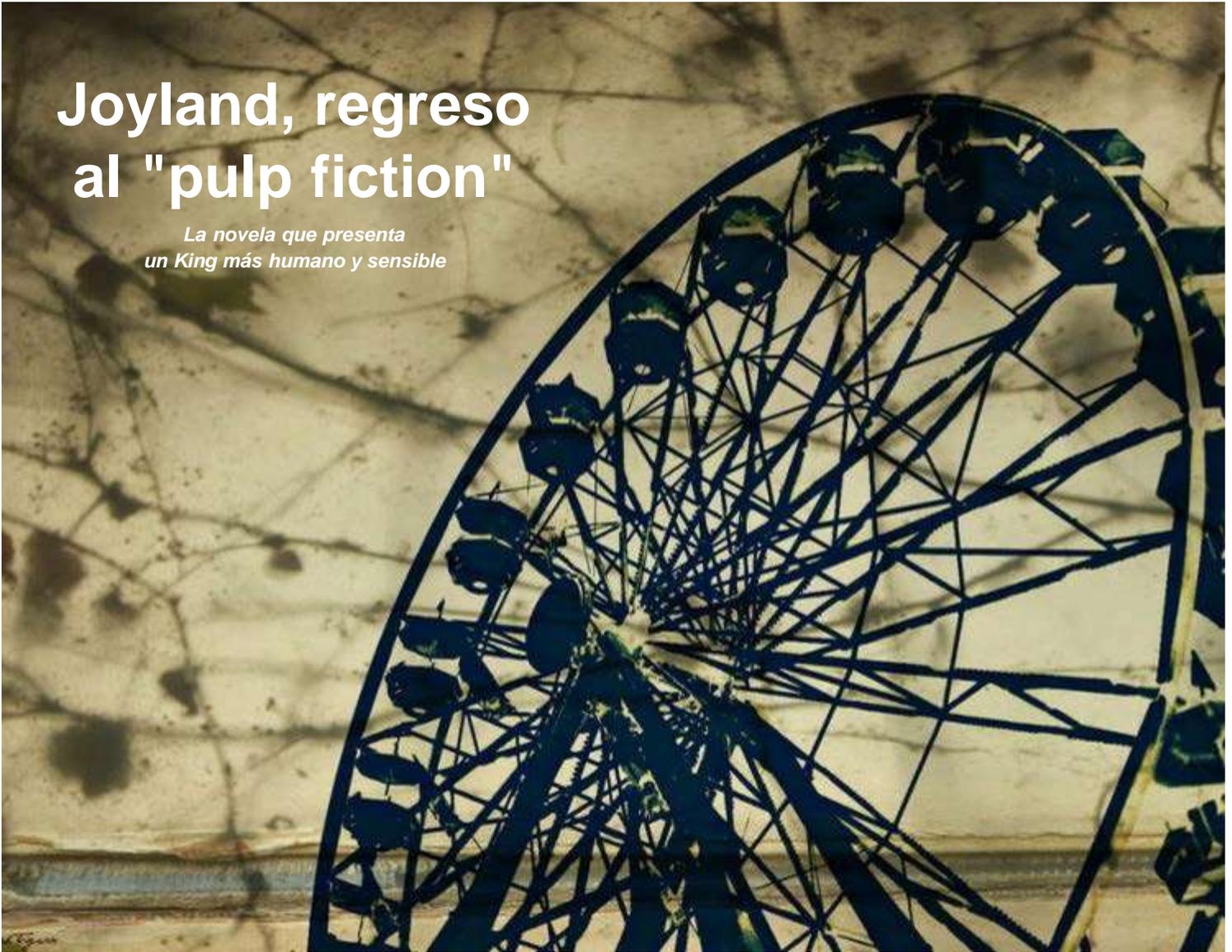




Joyland, regreso al "pulp fiction"

La novela que presenta un King más humano y sensible



ENTREVISTA A KING - THE LAWNMOWER MAN - UNDER THE DOME - CARRIE - THE MAN WHO LOVED FLOWERS - ROBERT BLOCH



PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
A FONDO
ENTREVISTA
CÓMICS
THE DOME
OPINIÓN
CORTOMETRAJES
FICCIÓN
OTROS MUNDOS
CONTRATAPA

EDITORIAL

En innumerables ocasiones hemos dedicado espacio en nuestra revista **INSOMNIA** para ahondar en los "secretos" de Stephen King para ser escritor, tema que el autor de Maine...

PÁG. 3

NOTICIAS

- Los bocetos de Pennywise para una adaptación que no fue
- Una fuga real que recuerda a *The Shawshank Redemption*
- Imágenes del set de filmación de 11/22/63
- George Romero confiesa que nunca jubo interés en llevar al cine *Tom Gordon* y *Gerald*
- Tim Curry y la nueva *IT*

... y otras noticias

PÁG. 4

ENTREVISTA

Una pequeña entrevista a King

El autor de *Finders Keepers*, su novela más reciente, nunca ha leído a Jane Austen. "Nunca he leído a Jane Austen. Esto no lo digo con vergüenza ni con orgullo (o prejuicio, para el caso)".

PÁG. 28

Y ADEMÁS...

THE DOME (PÁG. 37)

OPINIÓN (PÁG. 51)

FICCIÓN (PÁG. 62)

OTROS MUNDOS (PÁG. 63)

CONTRATAPA (PÁG. 67)

A FONDO

JOYLAND, EL REGRESO AL "PULP FICTION"

La novela que presenta un King más humano y sensible

Hard Case Crime es una pequeña editorial estadounidense, famosa por publicar novelas originales de suspenso y policiales, en preciosas ediciones en formato de bolsillo y tapa blanda; a través de sus títulos, su intención es la de emular, apoyados además por sus portadas retro, las viejas colecciones del género que se vendían en los kioscos de antaño a muy bajo precio y en papel de baja calidad (estas eran las llamadas pulp fiction).

Era de suponer que un escritor amante de la literatura de "masas" como ésta, cual Stephen King, no dudara en sumarse al proyecto de la mencionada compañía.

PÁG. 23



CÓMICS

The Lawnmower Man: Artist Edition Portfolio

The Lawnmower Man de Stephen King es un cuento clásico de Stephen King, que sirvió de material de base para una película reconocida. Pero, algo más importante, fue adaptada al cómic por el propio King.

PÁG. 32

CORTOMETRAJES

The Man Who Loved Flowers, de J. Zimmerman

Antes de hacer esta pequeña introducción del Dollar Baby del mes, me he dado cuenta de que *The Man Who Loved Flowers*, además de ser una de las historias preferidas por los directores para plasmarlo en cortometraje.

PÁG. 56

EN PRÓXIMOS NÚMEROS DE INSOMNIA...

IMPRESIONES: *Drunken Fireworks*

THE DOME: Nuevos episodios de la tercera temporada

INFORME: Steve Lightfoot y la conspiración

CÓMICS: *La Capa*

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
A FONDO
ENTREVISTA
CÓMICS
THE DOME
OPINIÓN
CORTOMETRAJES
FICCIÓN
OTROS MUNDOS
CONTRATAPA

EDITORIAL

Los secretos para ser creativo

En innumerables ocasiones hemos dedicado espacio en nuestra revista **INSOMNIA** para ahondar en los "secretos" de Stephen King para ser escritor, tema que el autor de Maine ha analizado en gran cantidad de artículos y, especialmente, en su libro autobiográfico *Mientras Escribo*. En estos escritos, King suele recomendar, en primer lugar, un secreto en apariencia simple: leer y escribir mucho. Para entender cuál es la magnitud de ese "mucho" basta con saber que King escribe alrededor de diez páginas por día los siete días a la semana, incluso estando de vacaciones.

Cumplir con una cuota de trabajo todos los días es la manera más poderosa de instaurar un hábito, reveló King durante alguna entrevista. Y eso es lo que ha permitido que este exitoso autor haya escrito y publicado más de 50 novelas y vendido la friolera de 350 millones de libros en todo el mundo. Son números que asustan, pero que hablan de una rigurosa disciplina y de una impresionante capacidad de trabajo. Pero todo eso se logra con placer en lo que hace: *"Escribe para ti, no te preocupes por el público. Si tu puedes hacerlo por diversión, lo puedes hacer por siempre"*, aconseja King.

El tercer secreto sería: *"A la página en blanco no se llega ligero. Se llega con nerviosismo, emoción, esperanza, o incluso con desesperación, con la sensación de que nunca se podrá poner en la página lo que está en la mente y el corazón. Puedes venir con los puños apretados y los ojos entrecerrados, listo para patear traseros y destruir nombres. Puedes venir a ella porque quieres que una chica se case contigo o porque quieres cambiar el mundo. Ven a la página en blanco de cualquier manera, pero nunca a la ligera"*. Todo dicho. ■

¡HASTA EL MES PRÓXIMO!

STAFF



EDITOR
RAR

SUBEDITOR
Ariel Bosi

COLABORADORES
Sonia Rodríguez, Óscar Garrido
Alejandro Ginori, Marcelo Burstein
José María Marcos, Javier Martos
Elwin Álvarez, Fabio Ferreras
Sergio García Barrón

PARTICIPARON EN ESTE NÚMERO
Cristian Damnotti, Gastón Martín
Bengal Tiger (arte de portada)

PUEDEN ENVIAR COMENTARIOS, SUGERENCIAS, ARTÍCULOS Y CUENTOS A
INSOMNI@MAIL.COM

GRACIAS A
Lilja's Library
Bev Vincent
Talk Stephen King
Ka-Tet Corp
Y muy especialmente a los lectores constantes.
WWW.STEPHENKING.COM.AR

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
A FONDO
ENTREVISTA
CÓMICS
THE DOME
OPINIÓN
CORTOMETRAJES
FICCIÓN
OTROS MUNDOS
CONTRATAPA

NOTICIAS

UN MODERNO PENNYWISE

Desde que deslumbrase a todo el mundo con su ópera prima *Cube*, el director Vincenzo Natali (quien será el guionista de la adaptación de *In The Tall Grass*, la novela corta de Stephen King y Joe Hill) no ha tenido la oportunidad de demostrar todo su potencial ya que proyecto que intenta sacar, proyecto que le cancelan.

Una lástima, porque ha demostrado tener mucho talento.

IT, *Depredador*, *Rascacielos* o más recientemente *Neuromante* son algunos de los proyectos que han pasado por sus manos pero que de una forma u otra finalmente han quedado en el limbo y no se han llevado a cabo.

El propio Natali ha publicado en su cuenta de *Twitter* una galería con bocetos y diseños de *IT* donde se puede ver el aspecto que tendría para él Pennywise. Los dibujos son de él y del artista Amro Attia.



Ahora que la adaptación moderna de *IT* vuelve a estar de moda (con nuevos directores que se alejan del proyecto) es interesante ver la visión de Natali.





STEPHEN KING EN *TWITTER* - JUNIO 2015



Los mejores tweets que publicó Stephen King durante el pasado mes:



01/06: Molly, conocida como La Cosa del Diablo, examina mi material de lectura y decide comerlo

para el almuerzo.

01/06: El libro en la imagen es *The Man in the Picture*, de Susan Hill. La Cosa del Diablo no se lo debería comer. Es muy bueno.

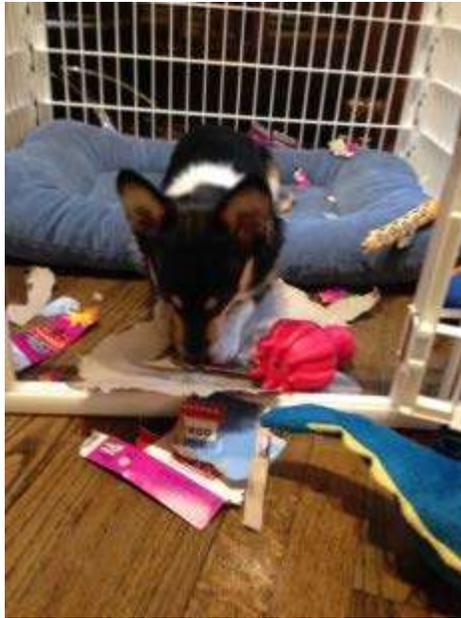
01/06: *Finders Keepers* se publica mañana. Estoy feliz.

04/06: ¡Deseo un feliz cumpleaños a Joe Hill! ¡Y si compran uno de sus libros hoy, ya tienen el regalo!

04/06: Gracias a todos lo que compraron *Finders Keepers* ayer y dijeron cosas lindas.

06/06: Me encantó *Chappie*. Es como una historia para chicos escrita por un psicópata extremadamente talentoso.

06/06: Además de ser una buena película de acción y un cuento de hadas desestructurado, *Chappie* es una sorprendentemente fuerte sátira sobre lo dura que es la vida.



06/06: Molly, conocida como La Cosa del Diablo, disfruta de una caja de *Raisin Bran*.

09/06: Que bueno ver a Dee Wallace en *The Whispers...* y tan bella como siempre.

10/06: Okey, la fuga de Dannemora fue un poco como *Shawshank*. A veces la vida imita al arte, eso es todo. Excepto que estos son tipo malos.

10/06: *Finders Keepers* entra en la lista de libros más vendidos en el #1. ¿Cuán genial es eso?

11/06: Descansa en paz Christopher Lee. El fue el Rey de los Vampiros.

13/06: Los Red Sox, no contentos con haber tocado fondo, cayeron en el sótano noche frente a Toronto.

14/06: El final de *Game of Thrones*: eso fue... fue... deja que te diga que no era lo que esperaba.

15/06: El análisis de Mike Hale del final de *Game of Thrones* en el *NY Times* está increíblemente equivocado. La mayor parte de lo que él objeta está en el libro más reciente.

18/06: Hasta que los propietarios de armas responsables tengan leyes responsables sobre el control de armas, la sangre inocente seguirá fluyendo. ¿Cuántas veces tendremos que ver esto?

18/06: Demasiados mentes cerradas sobre el control de armas. Pero aún, demasiadas mentes orgullosamente cerradas. Mientras tanto, la galería de tiro estadounidense permanece abierta.

18/06: Según *Bloomberg Business*, las muertes por armas superarán los accidentes mortales de tráfico en Estados Unidos este año. No se puede poner un cinturón de seguridad en una semi-automática.

19/06: Una gran línea de cine negro en la nueva novela de Joseph Finder, *The Fixer*: "Ella tenía un cuerpo más duro que la aritmética china".

19/06: La bandera de la Confederación flameando sobre la capital de un estado es perturbador, pero es algo anexo. El verdadero problema viene con un arma.



21/06: Molly, conocida como La Cosa del Diablo, examina la selva virgen y le resulta algo estrictamente carente de interés. ¡Demasiado hastío para alguien tan joven!

25/06: Espero que se unan a mí *Bajo La Cúpula* esta noche, porque, como dijo una vez Judy Garland, "*No hay lugar como la Cúpula*". (En realidad, yo dije eso).

26/06: ¿Puedes casarte con quién quieras? ¿Puedes obtener un seguro de salud asequible? ¿En qué se está convirtiendo este país, por Dios?

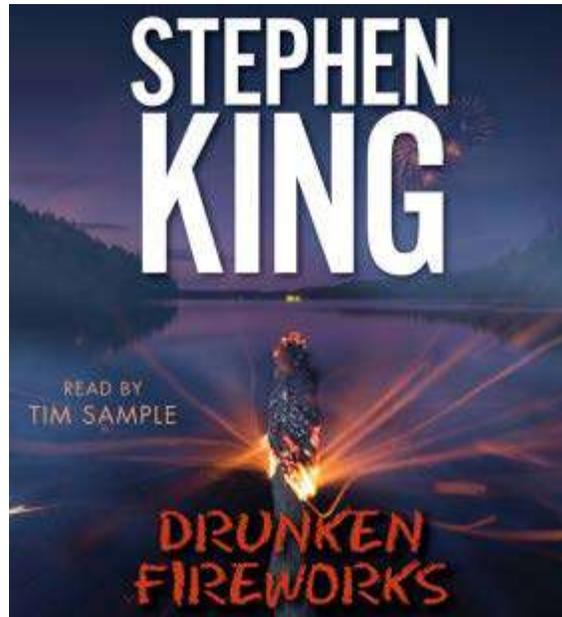
26/06: Gracias a Dios la gente loca todavía puede obtener armas. ¡Eso sí que es americano!



26/06: Molly, también conocido como La Cosa del Diablo, intenta convencerme de que ella es una Cosa del Bien. No estoy convencido.

30/06: Paul LePage se ha convertido en una terrible vergüenza para el Estado en el que vivo y al cual amo. Si no va a gobernar, debería renunciar.

DRUNKEN FIREWORKS



El 30 de junio se lanzó en audiolibro (en inglés) *Drunken Fireworks*, una nueva historia de Stephen King que luego estará incluida en *The Bazaar of Bad Dreams*, la antología que saldrá publicada en inglés en noviembre.

La sinopsis del relato es:

Dos familias, una "rica accidentalmente" y otra "rica tradicionalmente" se embarcan en una competencia de fuegos artificiales durante un verano en sus casas del lago. La competencia y rivalidad escalará hasta consecuencias impensadas.

Aún no tenemos confirmación sobre si será doblado al castellano. *The Bazaar of Bad Dreams* sí será publicado en castellano, por supuesto, pero todavía falta más de un año.

Se puede acceder a un extracto del mismo en:

[HTTP://WWW1.PLAY.IT/KING](http://www1.play.it/king)

Además, se puede escuchar un mensaje de Stephen King sobre esta historia:

[HTTPS://SOUNDCLOUD.COM/SIMONSCHUSTER/PLAYIT-STEPHEN-KING](https://soundcloud.com/simonschuster/playit-stephen-king)

KING TERMINÓ SU PRÓXIMA NOVELA

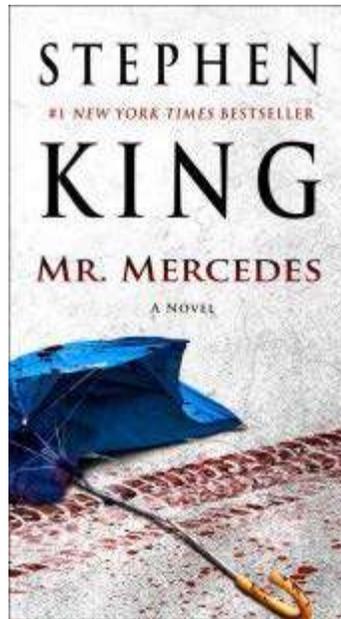
Desde el sitio oficial de Stephen King, han confirmado que el autor de Maine ya ha finalizado el borrador de su próxima novela, *End of Watch* (final de la trilogía del Detective Hodges), y que ya se encuentra trabajando en algo nuevo. El título de esta tercera parte originalmente iba a ser *The Suicide Prince*.

READING STEPHEN KING

En abril de 2016, *Cemetery Dance* publicará un libro de no ficción sobre Stephen King, coescrito por multitud de autores contemporáneos, como Brian James Freeman, Stewart O'Nan, Richard Chizmar, Frank Darabont, Robin Furth, Hand-Ake Lilja, Jack Ketchum, y otros tantos. De momento no hay más información, ni portada definitiva, pero la edición será en tapas duras, con una extensión de 400 páginas y con un precio de 50 dólares. Su título: *Reading Stephen King*.

MR MERCEDES: EN RÚSTICA

En la imagen, la portada de la edición en rústica de *Mr Mercedes*, que *Scribner* editará en diciembre de este año.



WE'RE ALL IN THIS TOGETHER



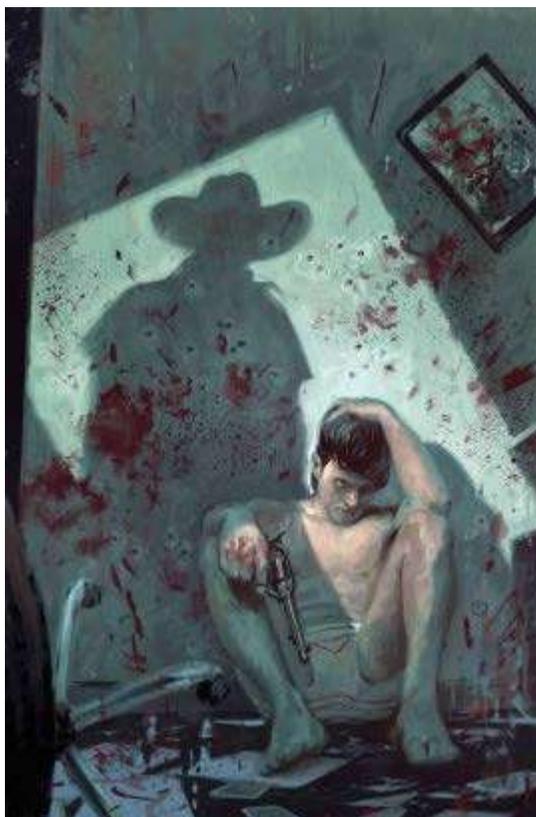
Cemetery Dance acaba de anunciar la publicación de la versión revisada y expandida de *We're All In This Together*, el primer libro de Owen King.

Esta edición contiene un relato inédito, *The Idiot's Ghost*, además de una nueva introducción de John Freeman y un epílogo del autor. Se publicarán dos ediciones: *Hardcover Limited* (750 ejemplares) y *Deluxe Hardcover Lettered* (52 ejemplares).

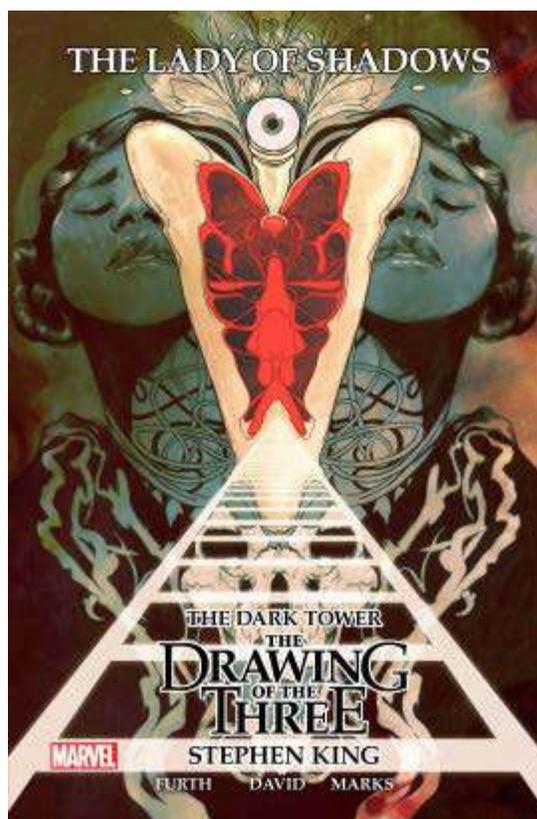
THE DARK TOWER: HOUSE OF CARDS #4

En la imagen, una ilustración perteneciente a *The Drawing of the Three: House of Cards #4*, el

último número publicado de la saga de cómics de *The Dark Tower*, en el que Eddie Dean se encontrará por primera vez cara a cara con Roland, el pistolero.



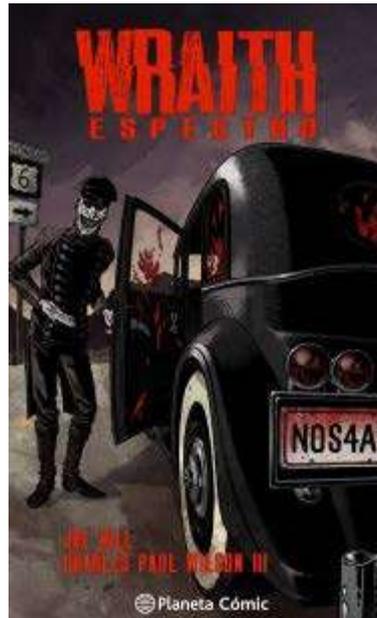
THE DARK TOWER: NUEVO ARCO DE CÓMICS



Marvel ha difundido una primera ilustración para el próximo arco de la adaptación al cómic de *La*

Torre Oscura. The Lady of Shadows comenzará a publicarse el 9 de septiembre (en EE.UU.) y dará protagonismo a Odetta Holmes en esta serie tan ambiciosa.

WRAITH: EN CASTELLANO



Planeta DeAgostini Comics ha hecho oficial el anuncio de la publicación de *The Wraith - Espectro*, el cómic precuela de *NOS4A2*, de Joe Hill. La fecha de salida está datada para el 1 de septiembre y contendrá 216 páginas a todo color. La edición será en cartóné, en tamaño 168 x 257 mm. Su precio será de 20 euros.

THE STAND: LA NUEVA VERSIÓN

El director Josh Boone confirmó que el 30 de mayo comenzó la pre-producción de su adaptación de *The Stand*.



Además del largometraje, *Warner Bros*, *CBS Films* y Boone están en conversaciones con la cadena *Showtime* para producir una miniserie de ocho capítulos para televisión, que se estrenaría antes del film.

THE DARK TOWER: ¿UN POSIBLE DIRECTOR?



Nikolaj Arcel, quien dirigió *A Royal Affair* y co-guionó *The Girl With The Dragon Tattoo* estaría en negociaciones con *Sony* para transformarse en el director de la primera de las películas planeadas para la adaptación al cine de *The Dark Tower*.

TIM CURRY Y LA NUEVA ADAPTACIÓN DE IT



El futuro de la adaptación a la gran pantalla de *IT* parece estar en duda después de alguna que otra debacle. El más importante, la marcha de su director, Cary Fukunaga, debido a desacuerdos respecto al presupuesto y las localizaciones de la cinta. Sin embargo, mientras el proyecto no muera siempre habrá alguien que mire al pasado y desee la vuelta del reparto original de la miniserie televisiva de los 90 que hizo famoso al payaso Pennywise.

Tim Curry fue el encargado de poner cara al personaje en aquel entonces, y los fans siguen sugiriendo que vuelva a enfundarse la nariz roja. A pesar de que era Will Poulter el elegido para interpretar a Pennywise en el reboot, aún hay periodistas que preguntan a Curry por su papel de hace 25 años. En las últimas declaraciones a Moviefone durante una entrega de premios, el actor ha deseado "*buena suerte*" a la producción, esquivando la idea de volver a interpretar al asesino que le hizo famoso.

A día de hoy muchos aspectos de la adaptación están en el aire a pesar del apoyo de Stephen King, que dice estar "*muy contento con el guión*". El proyecto de New Line, de momento, se encuentra paralizado, principalmente por falta de director. ¿Volverá Pennywise a aterrar al mundo?

TOM GORDON Y GERALD: NO HAY INTERÉS



En el reciente evento *George A. Romero's Wizard World* que tuvo lugar en St. Louis, el famoso director de cine dio algunas precisiones de por qué nunca pudo concretar sus adaptaciones cinematográficas de dos novelas de Stephen King: *The Girl Who Loved Tom Gordon* y *Gerald's Game*:

"No pudimos vender The Girl Who Loved Tom Gordon a nadie. Estuve trabajando en eso, y recientemente escribí un nuevo borrador del guión, pero ninguno quiere hacerlo. No logramos que nadie se interesara. Lo mismo me pasa con Gerald's Game. Son los dos proyectos que tengo en mente, pero no logramos avanzar".

Para el primer caso, Romero tenía en mente una adaptación con Dakota Fanning de protagonista, pero el proyecto fracasó, según Romero, porque *"Hollywood pensó que la historia era muy suave, especialmente si estaba asociada a mi nombre"*.

Con respecto a *Gerald's Game*, se había mencionado en mayo del año pasado que el director Mike Flanagan (*Oculus*) se haría cargo del proyecto, pero luego no hubo más novedades.

11/22/63: IMÁGENES DEL SET

Se hicieron públicas algunas imágenes del set de filmación de 11/22/63.

Las compartimos con todos los lectores de **INSOMNIA**.









11/22/63: OTRO ACTOR SE SUMA



Nick Searcy (*Gone*, *Justified*, *American Gothic*) se ha unido al elenco de la miniserie *11/22/63*. Interpretará a Deke Simmons, el director de una escuela secundaria de una pequeña ciudad en la Texas de la década del '60.

UNA ESPECTACULAR FUGA QUE RECUERDA A *SHAWSHANK*

El mes pasado hablábamos en esta sección de un hecho de la vida real con muchas similitudes a una novela corta de Stephen King. Este mes, otra noticia similar que ha sido portada de los principales diarios del mundo.

Dos asesinos que escaparon de una prisión estadounidense cortando tuberías y paredes de acero permanecen todavía prófugos, mientras las autoridades investiga cómo consiguieron los internos las herramientas que utilizaron para una huida al estilo de la película *The Shawshank Redemption*.

La fuga el pasado 7 de junio fue un "plan muy elaborado", indicó el gobernador del estado, Andrew Cuomo, que anunció una recompensa de 100.000 dólares por información que llevase a la captura de los dos hombres.

David Sweat, de 34 años, purgaba cadena perpetua sin posibilidad de libertad condicional por el homicidio de un policía cometido en 2002. Richard Matt, de 48 años, cumplía 25 años de cárcel y prisión perpetua por el secuestro, homicidio y descuartizamiento de su ex jefe en 1997.

"Estos son asesinos, son homicidas", declaró el gobernador. "Jamás hubo dudas sobre los delitos que cometieron. Ahora andan sueltos y nuestra primera prioridad es aprehenderlos".

Las autoridades no abundaron en detalles sobre cómo ambos hombres evitaron que los detectaran mientras utilizaban las herramientas para su evasión. *"Tenían que haberlos escuchado", expresó Cuomo. Cuando concluya la investigación, "examinaremos los detalles exactos de lo que hicieron y cómo lo hicieron para garantizar que jamás vuelva ocurrir algo similar", señaló Cuomo.*

Las autoridades instalaron retenes y echaron mano de helicópteros y perros adiestrados. Centenares de agentes fueron desplegados alrededor de la prisión, ubicada a unos 32 kilómetros (20 millas) de la frontera con Canadá, y se recibieron una decena de avisos.

La prisión, conocida como "Pequeña Siberia" por los vecinos de la zona, aloja a casi 3.000 presos protegidos por unos 1.400 empleados. La cárcel está rodeada de campos de granjas y bosques, a apenas 45 minutos en auto de Montreal. Los presos podrían haber pasado a Canadá o a otro estado, indicó Cuomo.

"Se trata de una situación de crisis para el estado", afirmó. "Estos son hombres peligrosos capaces de cometer crímenes graves nuevamente", apuntó.



Los guardias de la prisión, construida hace 150 años, encontraron las camas de los dos presos llenas de ropa en un aparente intento de simular su presencia. En una tubería de vapor cortada, los reclusos dejaron una nota burlona con la caricatura de un rostro asiático y las palabras *"tengan bonito día"*.

En su huida, según las autoridades, los prófugos cortaron una pared de acero, utilizaron una estrecha pasarela, abrieron un agujero en una pared de ladrillos y en una tubería de acero y al final cortaron la cadena y el cerrojo de una tapa de alcantarilla que daba afuera de la prisión.

La maniobra trajo a la mente la película de 1994 *The Shawshank Redemption* (conocida como *Sueños de Libertad* o *Cadena Perpetua* en algunos países), una adaptación de la novela de Stephen King sobre la minuciosa fuga preparada por un recluso.

Las autoridades dijeron que era la primera fuga que se registraba en el sector de máxima seguridad de la cárcel, construida en 1985. Los presos podrían haber recibido asistencia desde de la prisión, quizá reuniéndose con alguien que los ayudó a abandonar la zona, según los investigadores.

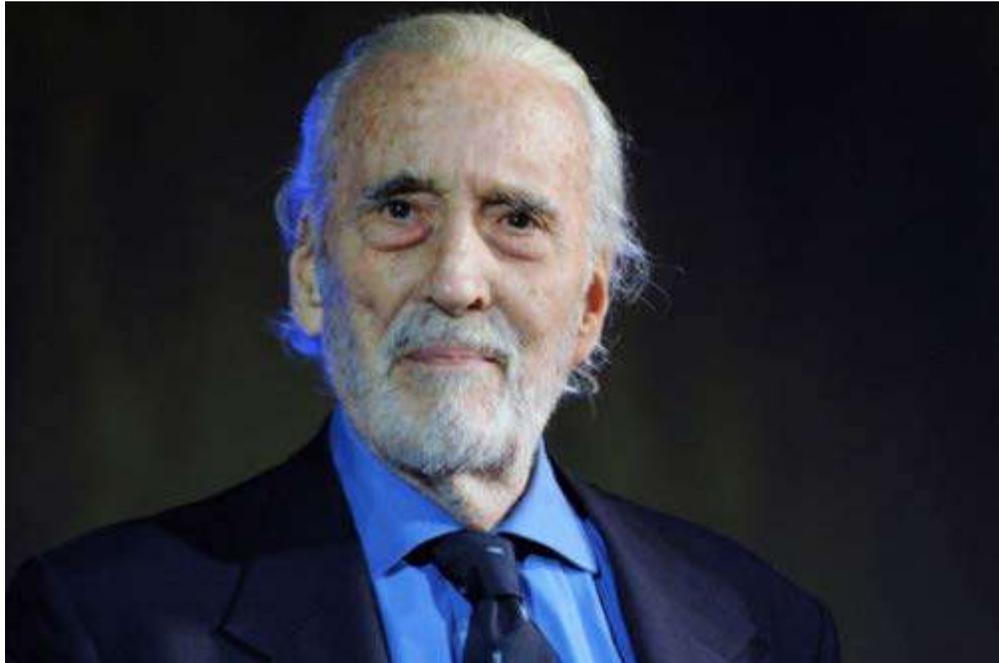
LAURIE METCALF EN LA PIEL DE ANNIE WILKES

Warner Bros Theatre Ventures, Castle Rock Entertainment y Raymond Wu anunciaron que la actriz

Laurie Metcalf, ganadora en tres oportunidades de un *Premio Emmy*, se pondrá en la piel de Annie Wilkes en la próxima adaptación teatral de *Misery*. Su compañero de escena, como ya se había anunciado, será Bruce Willis, en el rol de Paul Sheldon.



ADIÓS A CHRISTOPHER LEE



El 7 de junio falleció a los 93 años Christopher Lee, el actor británico dueño de una extensa trayectoria, en un hospital de Londres tras sufrir problemas respiratorios. El legendario artista adquirió gran popularidad por protagonizar películas como *Drácula*, *El Señor de los Anillos* y la saga de *Star Wars*. El actor estaba internado por problemas respiratorios e insuficiencia cardíaca.

Nació el 27 de mayo de 1922 en Londres y su carrera cinematográfica comenzó en la década de 1940 con *La Extraña Cita*, un filme dirigido por Terence Young. Trabajó en la productora *Hammer* y protagonizó *La Maldición de Frankenstein*. Un año después, interpretó por primera vez el papel del Conde Drácula que le dio fama mundial. Realizó el rol de vampiro en más de veinte películas como *Drácula*, *Príncipe de las Tinieblas* (1965), *Drácula Vuelve de la Tumba* (1968), *El Poder de la Sangre de Drácula* (1969) y *Drácula Está Muerto* (1973), entre otras.



Pero esta leyenda del cine que ha participado en más de 300 producciones a lo largo de su carrera no solo será recordado por su participación en películas de terror, sino que también se destacó cuando en 1974 encarnó a Francisco Scaramanga en *El Hombre de la Pistola de Oro* en la saga de James Bond. Él tenía una conexión especial ya que el escritor Ian Fleming (el creador de Bond) era su primo.

En 2001, Christopher Lee regresó a la pantalla grande con el personaje Saruman, el líder de los magos Istari en la exitosa trilogía *El Señor de los Anillos*. Él mismo había manifestado ser un admirador de la obra de Tolkien, a quien conoció personalmente. Más tarde volvió a interpretar este personaje en *El Hobbit*. A los 80 años, aceptó el ofrecimiento de George Lucas para participar en la saga de *Star Wars*, en la que se destacó por el rol del conde Dooku, nombre que fue elegido por Lucas como derivación del conde Drácula.



A lo largo de su vida no solo se dedicó a la actuación, sino que también a la música. En alguna oportunidad, declaró que llevaba el heavy metal en las venas. En 2004, dio sus primeros pasos en este mundo con la banda *Rhapsody of Fire* y grabó cuatro discos. Luego se lanzó como solista y al cumplir 92 años presentó el álbum *Metal Knight*.

El actor, que fue nombrado Caballero del Imperio Británico, jamás ganó un Oscar, aunque recibió varios premios: obtuvo un *BAFTA* honorífico; además fue reconocido como mejor villano por el Conde Dooku en los *MTV Movie Awards*; y ganó en el rubro mejor actor en el *Festival de Sitges* por *La Casa de las Sombras del Pasado*.

Se no fue un grande del cine. Y un gigante del terror.

EXPLENDEN: NADA FANTÁSTICO



El grupo de rock *Explenden*, viejos amigos de **INSOMNIA**, invitan a todos los lectores a disfrutar de una nueva canción con referencias a Stephen King, *Nada Fantástico*. Se puede escuchar en:

[HTTPS://WWW.YOUTUBE.COM/WATCH?V=LOFDKFBYZAO](https://www.youtube.com/watch?v=LOFDKFBYZAO)

REFERENCIA EN "EL PLACER DE LA LECTURA"



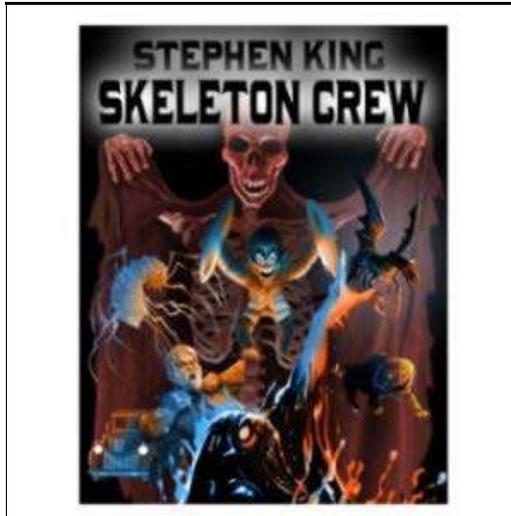
En el libro del filósofo e intelectual español Fernando Savater, *El Placer de la Lectura* (2015), en el capítulo llamado *Los Hijos de Poe* se menciona a Stephen King como uno de sus seguidores contemporáneos.

LOS DESTACADOS DE "RESTAURANT DE LA MENTE"



Restaurant de la Mente es una tienda virtual dedicada exclusivamente a la venta de libros, cómics, láminas e ítems relacionados con Stephen King. Tiene en su catálogo ediciones limitadas firmadas por Stephen King, ilustradas, portfolios de ilustraciones, cómics agotados, ediciones castellanas en tapas duras, libros sobre Stephen King y rarezas de todo tipo. A continuación presentamos los destacados de este mes:

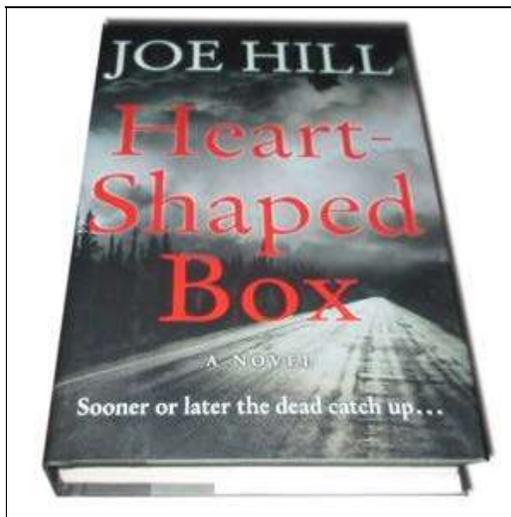
Stephen King - Skeleton Crew - Edición Limitada



[HTTP://WWW.RESTAURANTDELAMENTE.COM/STEPHEN-KING/2108-STEPHEN-KING-SKELETON-CREW-LIMITED-EDITION.HTML](http://www.restaurantdelamente.com/stephen-king/2108-stephen-king-skeleton-crew-limited-edition.html)

Preventa de la edición 30º aniversario, limitada a 974 ejemplares, publicada por *PS Publishing*. Ilustrada por Pete Von Sholly, contenida en caja protectora. Firmada por el ilustrador y Stephen Jones.

Joe Hill - Heart-Shaped Box - Firmado por Joe Hill



[HTTP://WWW.RESTAURANTDELAMENTE.COM/STEPHEN-KING/2107-JOE-HILL-HEART-SHAPED-BOX.HTML](http://www.restaurantdelamente.com/stephen-king/2107-joe-hill-heart-shaped-box.html)

Edición en tapas duras, autografiada por Joe Hill . En inglés.

Muñeco oficial Funk Pop "Pennywise" (IT)



[HTTP://WWW.RESTAURANTDELAMENTE.COM/STEPHEN-KING/1850-MUNECO-OFICIAL-FUNKO-POP-PENNYWISE-IT.HTML](http://www.restaurantelamente.com/stephen-king/1850-muneco-oficial-funko-pop-pennywise-it.html)

Muñeco oficial de Pennywise, el payaso de *IT*. Fabricado por *Funko* para su colección *POP! Movies*. ■

Fuentes principales de información: Lija's Library, News From The Dead Zone, Talk Stephen King y Ka-Tet Corp.

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

A FONDO

ENTREVISTA

CÓMICS

THE DOME

OPINIÓN

CORTOMETRAJES

FICCIÓN

OTROS MUNDOS

CONTRATAPA

A FONDO

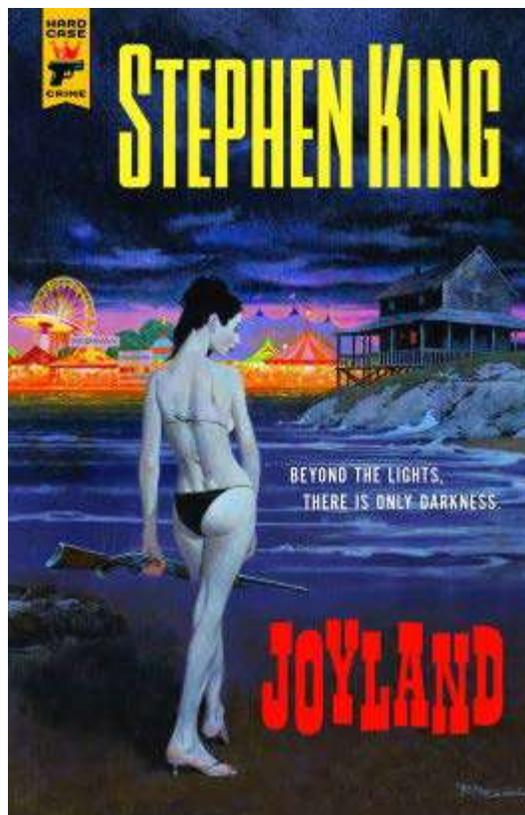
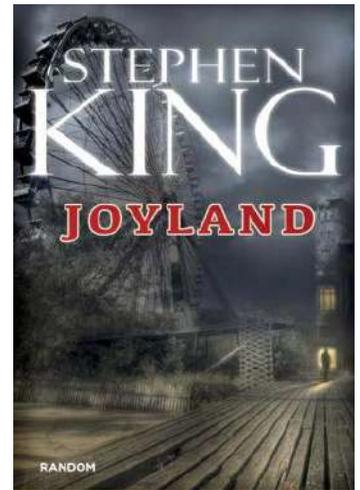
Joyland, el regreso de King al "pulp fiction"

La novela que presenta un King más humano y sensible

ELWIN ÁLVAREZ

Publicado originalmente en el blog del autor

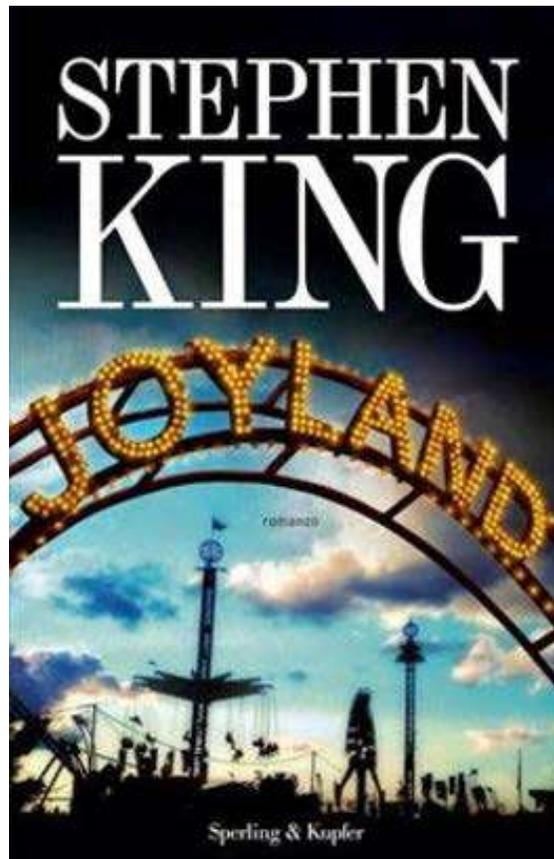
Hard Case Crime es una pequeña editorial estadounidense, famosa por publicar novelas originales de suspense y policiales, en preciosas ediciones en formato de bolsillo y tapa blanda; a través de sus títulos, su intención es la de emular, apoyados además por sus portadas retro, las viejas colecciones del género que se vendían en los kioscos de antaño a muy bajo precio y en papel de baja calidad (estas eran las llamadas *pulp fiction*).



Era de suponer que un escritor amante de la literatura de "masas" como ésta, cual Stephen King, no dudara en sumarse al proyecto de la mencionada compañía. En 2005 el autor de *Cementerio de Animales* y de *Salem's Lot* tuvo su primera incursión en el proyecto de esta empresa, con *The Colorado Kid*, novela que debido a su éxito tiene incluso una muy especial adaptación en formato de serie de televisión, que ya va en su quinta temporada. En 2013 el llamado "Rey del Terror" realizó su último aporte a la fecha para *Hard Case Crime*, con una segunda obra; esta nueva joyita suya, para muchos resulta mucho mejor que la que le precedió, en especial por su carácter tan emotivo, algo no tan habitual en las narraciones sobre crímenes (aunque sí muy propio de su autor). El nombre de este libro es *Joyland*, el cual en sus casi 300 páginas de extensión (lo que es poco en un título del señor King, aunque sí corresponde al tamaño habitual de estas "novelitas" de bolsillo) va

mucho más allá del misterio policial, para narrar una trama acerca de la inocencia de la vida, la amistad y las maravillas que posee el mundo mismo.

A diferencia de muchos otros textos de Stephen King, su argumento no transcurre en su Maine natal, sino que en Carolina del Norte, ambientándolo además en el año de 1973, mientras su protagonista posee unos significativos 21 años (cabe recordar que para muchos países, es recién pasadas las dos décadas de vida, que sus ciudadanos alcanzan la mayoría de edad o al menos eso era antes de que se consideraran los 18 como la nueva edad tope, del paso de la infancia y/o adolescencia a la adultez). Como en otras ocasiones en la pluma de este autor, el personaje principal oficia de narrador, tras largo tiempo pasado desde sus aventuras, todo a manera de remembranzas.



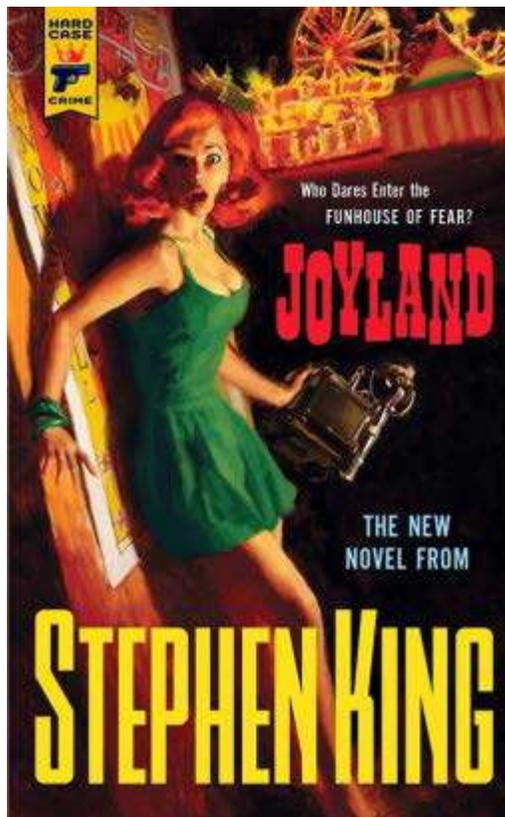
Devin Jones es un estudiante universitario de Literatura o cualquier otra rama de las Humanidades ligado a ella, quien durante la temporada estival arrienda un cuarto en una pensión, mientras para ganar algo de dinero se dedica a trabajar en un parque de atracciones, donde le toca prácticamente hacer de todo (desde hacer mantenimientos a los juegos, hasta “vestir las pieles”, o sea, ponerse el caluroso traje del perro mascota del lugar, entre otras actividades). El parque se llama justamente Joyland y pese a su aire festivo, guarda un oscuro secreto: unos años atrás una jovencita fue asesinada en su Casa Embrujada, en circunstancias que nunca pudieron ser dilucidadas; a su vez se dice que dentro de sus muros el fantasma de la víctima se aparece, idea que acapara la atención del muchacho, quien comienza a investigar ayudado por una amiga para descubrir el misterio, además de intentar encontrarse con el espíritu del lugar. Entre medio, Devin conoce a un adorable niño de 10 años, quien tiene una enfermedad terminal, lo que lleva a nuestro héroe a querer hacerle el más grande regalo de su vida: tener para él solo y su madre Joyland durante unas cuantas horas.

Conocido es de parte de Stephen King su aprecio y admiración por muchos de sus colegas, entre quienes le antecedieron y sus contemporáneos, a los cuales una y otra vez les ha rendido tributo (directo e indirecto) en numerosos de sus trabajos. Pues en el caso concreto de este libro suyo, abundan sus constantes referencias a la literatura, desfilando entre sus páginas (una vez más) Charles Dickens, Sir Arthur Conan Doyle y su célebre *Sherlock Holmes*, Tolkien y *El Señor de los Anillos*, Lovecraft con sus horrores cósmicos, J. K. Rowling y su *Harry Potter*. No obstante al autor a quien en este caso concreto, ya sea de adrede o no, el padre de *Carrie* le hace un sentido homenaje es a Ray Bradbury. Entre las novelas de este último señor de las letras, se encuentra su nostálgico libro *El Vino del Estío*, texto que transcurre durante las vacaciones de verano de su niño protagonista, quien vive un montón de aventuras y es testigo de otras, rodeado de sus vecinos, muchos de ellos personajes entrañables por la singular forma en que los caracteriza su autor, quien además los dota de una imagen idealizada, donde abundan las buenas intenciones y la alegría de vivir; asimismo esta obra resulta ser un retrato acerca de los últimos días de la inocencia o al

menos una fotografía acerca de esta etapa de la vida, que bien se sabe que en algún momento acabará.

Pues Devin Jones en un momento de su narración afirma que este fue el último verano de su infancia, pues luego de los acontecimientos que le tocó vivir durante ese tiempo, por supuesto que sale cambiado (aunque no para mal); además se encuentra el hecho de que cuando llega el universitario a su nuevo hogar durante este periodo, todavía es virgen, cualidad que marca su personalidad y esencia, de modo que cuando por fin se convierte en todo un hombre (y no solo por el hecho de conocer mujer), como el *Héroe de las Mil Caras* de Campbell, ha ganado un conocimiento y/o atributo que le otorga una sabiduría que antes no poseía. Por otro lado, y en el tono más "bradburyano" de la palabra, nuestro joven aspirante a escritor se ve rodeado de un montón de gente tanto o más noble que él, desde la casi maternal dueña de la casa que le arrienda su cuarto, hasta sus jefes y compañeros de trabajo, pasando por quienes llegan a hacerse sus amigos; por lo tanto Joyland y sus alrededores (que corresponden a un muy querido recuerdo para Devin Jones, quien ahora ya es un anciano) resultan ser el paisaje adecuado para despedir esos años de juventud, pese a que en ellos anida el mal, escondido y a la espera de poder salir de nuevo a hacer de las suyas.

Tal como en varios de sus trabajos más clásicos, entre los que se pueden mencionar *Ojos de Fuego*, *La Zona Muerta* y *El Resplandor*, Stephen King introduce el elemento sobrenatural, maravilloso y fantástico en *Joyland*, con una verosimilitud que muchos otros autores quisieran poseer. Si bien los hechos de este tipo en la novelita en cuestión, se presentan de forma mucha más sutil que en los otros textos mencionados, cuando hacen su intervención regalan al lector de esos momentos tan de King, que sus "lectores constantes" gozamos como verdaderos niños.



—Una sombra se cierne sobre ti, joven —anunció.

Bajé la mirada y vi que tenía toda la razón. La sombra de la Carolina Spin caía sobre mí. Sobre ambos.

—Esa no, idiotinik. Sobre tu futuro. Vas a tener hambre.

Ya me gruñía el estómago, pero pronto daría buena cuenta de un bocata Pup-A-Licious.

—Muy interesante, señora... eh...

—Rosalina Gold —dijo al tiempo que alargaba la mano—, aunque puedes llamarme Rozzie. Todo el mundo lo hace. Pero durante la temporada... —Se metió en su personaje; era como Bela Lugosi pero

con pechos—. Diurrante la temporrada, yio... soy... ¡Forrtuna!

Le estreché la mano. Si hubiera estado disfrazada de su personaje, media docena de pulseras doradas habrían tintineado en su muñeca.

—Encantado de conocerla. —Y tratando de imitar su acento, dije—: Yio... soy... ¡Devin!

No le hizo gracia.

— ¿Es un nombre irlandés?

—Correcto.

—Los irlandeses están llenos de pesar y muchos tienen la visión. No sé si es tu caso, pero conocerás a alguien que sí la tiene.

En realidad me encontraba rebosante de alegría... además de abrigar ese incomparable deseo de engullir un perrito Pup-A-Licious, preferiblemente bien cargado de chile. La experiencia de aquel día se me antojaba una aventura. Me dije que probablemente esa sensación disminuiría cuando estuviera fregando los lavabos al final de un día concurrido o limpiando vomitonas de los asientos en el Remolino, pero en aquel momento todo parecía perfecto.

— ¿Está usted practicando su número?

Se enderezó cuan larga era; mediría alrededor de un metro cincuenta y cinco.

—No es número, muchachito. —Pronunció número—. Los judíos son la raza psíquicamente más sensible de la tierra. Todo el mundo lo sabe. —Abandonó el acento—. Además, Joyland es mucho mejor que montar un local de quiromancia en la Segunda Avenida. Con pesar o sin él, me gustas. Desprendes buenas vibraciones.

—«Good vibrations», una de mis canciones favoritas de los Beach Boys.

—Pero estás al borde de un gran pesar. —Se calló, el viejo truco para dar énfasis—. Y, tal vez, peligro.

— ¿Ve una mujer hermosa con el pelo negro en mi futuro? —Wendy era una mujer hermosa con el pelo negro.

—No —respondió Rozzie, y lo que añadió a continuación me dejó paralizado—. Está en tu pasado.

Entendido.

La esquivé y me dirigí al puesto de perritos, procurando ni siquiera rozarla. Era una charlatana, no me cabía la menor duda, pero aun así, tocarla en aquel momento me parecía una idea pésima.

No sirvió de nada. Echó a andar a mi lado.

—En tu futuro hay una niña y un niño pequeños. El chico tiene un perro.

—Un Perro Feliz, seguro. A lo mejor se llama Howie.

Prestó oídos sordos a este último intento de frivolidad.

—La niña tiene puesta una gorra roja y lleva una muñeca. Uno de los dos posee la visión, pero no sé cuál. No alcanzo a verlo.

Apenas oí esa última parte de su discurso. Pensaba en su declaración previa, emitida en un acento plano de Brooklyn: Está en tu pasado.

Madame Fortuna, según descubrí, se equivocaba muchas veces, pero sí que parecía poseer una auténtica capacidad psíquica, y el día en que me entrevistaron para el trabajo estival en Joyland, la pitonisa carburaba a toda máquina".

Llamativo resulta ser que su protagonista pese a su enorme deseo de encontrarse con el fantasma y contar con dos personas que poseen sin duda el "don", nunca llega a encontrarse directamente con la presencia del mundo sobrenatural, salvo cuando por fin es "liberada" la especial habitante de la Casa Embujada y durante algunos de sus diálogos con quienes sí tienen acceso a esta otra realidad.

De este modo nuestro querido muchacho destaca más por su "normalidad", que es donde radica su

belleza como persona, ya que ello es lo que lo mueve a convertirse en un sujeto admirable, o sea, a realizar sus actos propios de alguien de su edad y de un corazón grande como el de un león (parafraseando al mismo King, en su igualmente preciosa novela *Corazones en la Atlántida*); todo ello lo enaltece por su manera de entregar amor y superar sus propias cuitas de forma tan real.



Otro detalle que destaca en la novela, es el lenguaje utilizado en ella, ya que como en muchas ocasiones a lo largo de su carrera, el artista alterna entre un lenguaje bastante informal (en especial durante los diálogos), donde abundan los términos propios de la lengua coloquial y que en su versión en español para los lectores latinoamericanos pueden ser engorrosos, con una narración mucho más culta e incluso poética. Esta técnica permite dotar a sus personajes de la credibilidad, que los hace tan cercanos en la cotidianeidad de sus discursos y conducta.

Quien esperara hallar en *Joyland* al escritor gore y macabro de muchos de sus otros relatos, bien puede llevarse una decepción; no obstante aquel que quiere reencontrarse con el King más humano y sensible, bien puede ser que llegue a emocionarse hasta las lágrimas en más de una ocasión, como cuando por primera vez Devin "viste las pieles", realiza una muy sentida visita a un colega al hospital o, por último, durante su última conversación con la maravillosa dama que lo convirtió en un hombre nuevo.■

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
A FONDO
ENTREVISTA
CÓMICS
THE DOME
OPINIÓN
CORTOMETRAJES
FICCIÓN
OTROS MUNDOS
CONTRATAPA

ENTREVISTA

Una pequeña entrevista a King

El maestro del terror responde un cuestionario sobre literatura

SUNDAY BOOK REVIEW

*Publicado originalmente en The New York Times (Junio de 2015)
Traducción de Javier Martos*



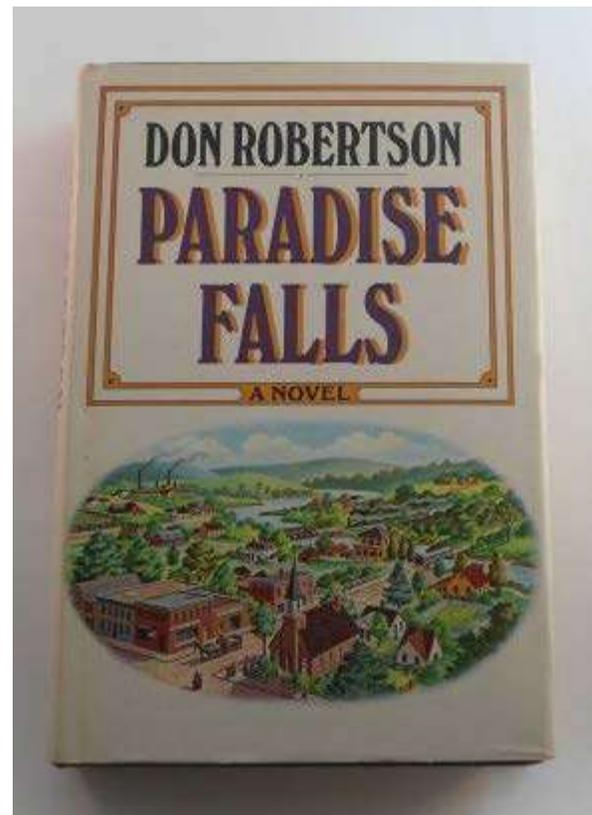
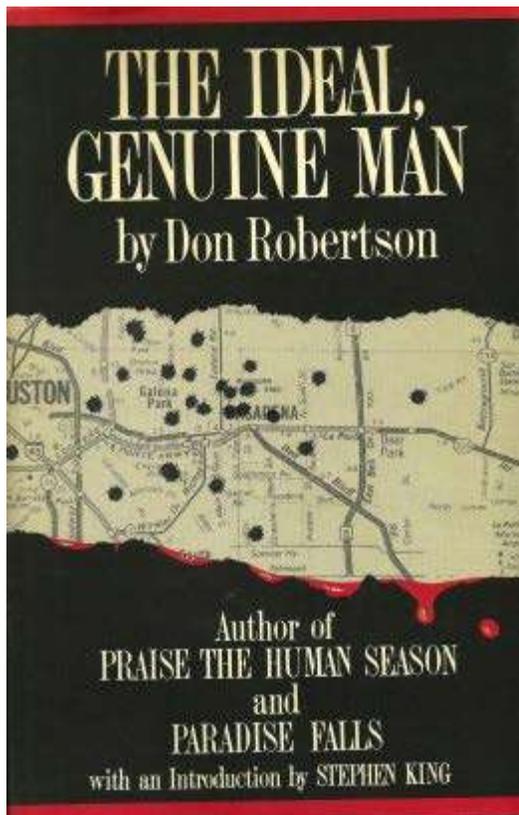
El autor de *Finders Keepers*, su novela más reciente, nunca ha leído a Jane Austen. "Nunca he leído a Jane Austen. Esto no lo digo con vergüenza ni con orgullo (o prejuicio, para el caso). Es solo una realidad".

-¿Qué libro tiene en estos momentos en su mesita de noche?

-Ninguno. No leo en la cama, así que solo tengo un vaso de agua y un bote de píldoras para el estómago.

-¿Cuál es su novelista favorito de todos los tiempos?

-Probablemente Don Robertson, autor de *Paradise Falls*, *The Ideal*, *Genuine Man* y la maravillosa *Miss Margaret Ridpath and the Dismantling of the Universe*. Lo que más aprecio de las novelas y sus autores es la generosidad, que se desnuden completamente de corazón y mente, y Robertson siempre lo hacía. También escribió la mejor frase que he leído en un libro: «Y volaron aquel día, oh Señor, escuadrones de pájaros», refiriéndose a un funeral.



-¿Cuáles son sus escritores favoritos -novelistas, ensayistas, periodistas, poetas- que

siguen trabajando hoy en día?

-Novelistas: Jonathan Franzen, por *Strong Motion*, y Kate Atkinson, por las novelas de Jackson Brodie, que tienen unas tramas maravillosas. Ensayistas: Rick Perlstein, particularmente por *Nixonland*; Abigail Thomas; y Mary Karr. Periodistas: Laura Miller. Pero también me fascinan *The Filthy Critic* y Hondo, del *New York Post*.

-¿Qué género le gusta leer especialmente? ¿Y cuál detesta?

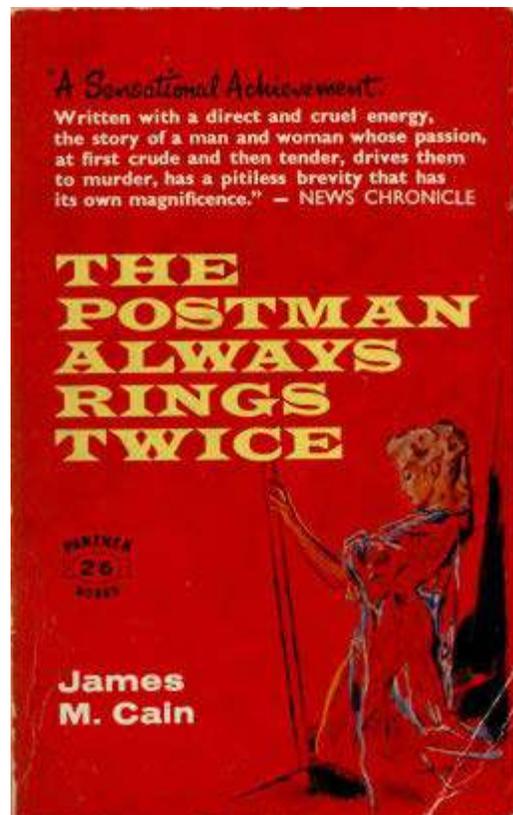
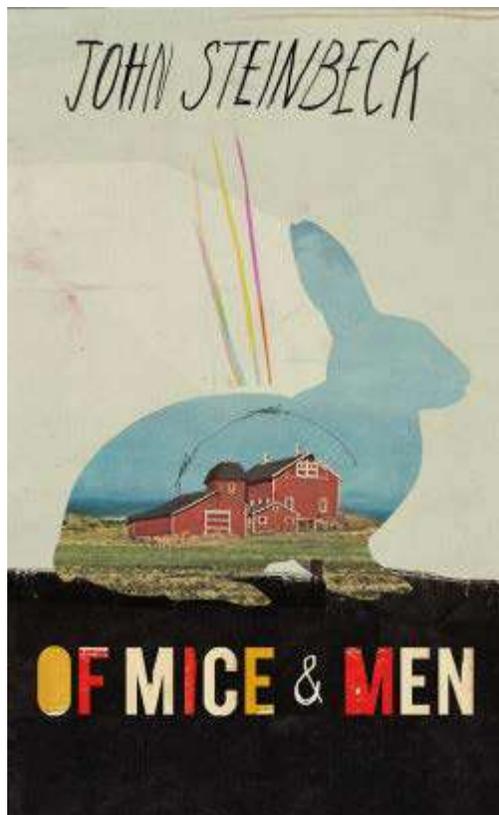
-Sobre todo me encantan las historias de misterio y suspense. A menudo leo libros de terror o sobrenaturales, pero no tantos como la gente piensa. Me gustan las novelas honestas si el tema me parece interesante. Esto me desconcierta, porque soy bastante omnívoro, capaz de leer lo último de John Sandford hasta un libro de D. H. Lawrence, pasando por Cormac McCarthy. No me interesan demasiado las novelas de relaciones sentimentales o romances. Nunca he leído a Jane Austen. Esto no lo digo con vergüenza ni con orgullo (o prejuicio, para el caso). Es solo una realidad.

-De todos los géneros que ha tocado usted, ¿cuál le pareció más divertido? ¿Cuál más difícil? ¿Y el más gratificante?

-Lo más divertido es cuando se te ocurre una idea o una situación que es muy simple pero que está llena de posibilidades: como *La Larga Marcha*, *Maleficio* o *Cell*, por ejemplo. Lo más difícil, de lejos (al menos para mí), es escribir una novela de misterio. *Mr Mercedes*, *Finders Keepers* y la próxima por llegar *The Suicide Prince* (la trilogía de Hodges) fueron especialmente complicadas. No concibo cómo gente como Agatha Christie, Dorothy Sayers, Peter Robinson y Ruth Rendell son capaces de hacer eso libro tras libro. Los libros más gratificantes son aquellos cuyas historias ya acabadas están a la altura de las ideas que las generaron. Me sentí así con *22/11/63* y *Un Saco de Huesos*.

-Ha escrito una gran cantidad de *novellas* (relatos largos) a lo largo de los años. ¿Qué le atrae de esa estructura? ¿Qué *novellas* le gustan?

-Jamás me he sentado a escribir una *novella*. Por lo general son relatos cortos que terminan «creciendo». La estructura no tiene una atracción especial. Al contrario, son relatos demasiado extensos para ser cortos, y demasiado cortos para ser extensos. No se me ocurre ninguna *novella* que me apasione, aunque hay un montón de grandísimas novelas cortas, como *De Ratones y Hombres*, *El Cartero Siempre Llama Dos Veces* y *Flowers for Algernon*.



-La música ha estado presente en gran parte de su vida y ha influido en su obra. ¿Tiene algún libro favorito que trate de música o que haya sido escrito por un músico?

-*Mystery Train* y *Lipstick Traces* de Greil Marcus; *Rednecks and Bluenecks* de Chris Willman.

-¿Hay algún libro que nos sorprendería encontrar en su biblioteca?

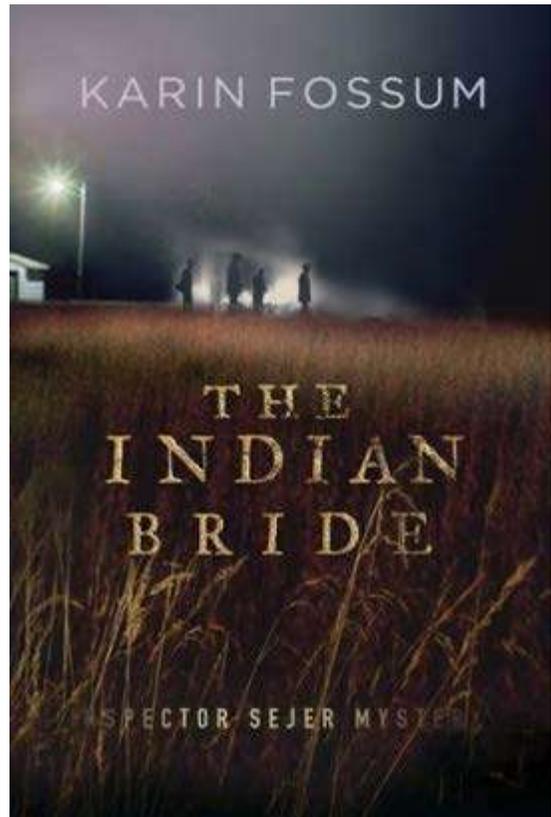
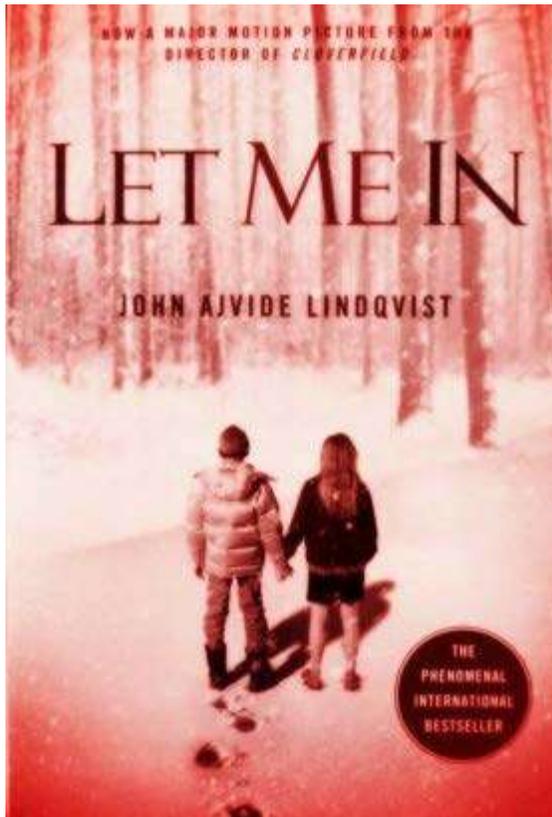
-Hmmm. Quizá alguno de poesía. Me encantan Anne Sexton, Richard Wilbur, W. B. Yeats. La poesía que revisito una y otra vez son los poemas narrativos de Stephen Dobyns.

-Tómese un momento para recomendarnos algún escritor no reconocido. ¿A quién deberíamos estar leyendo?

-La trilogía de *The Niceville* de Carsten Stroud. Sarah Lotz. *The Death House* de Sarah Pinborough. *The Lie* de Hesh Kestin (también *The Iron Will Of Shoeshine Cats*). Karin Fossum. Thomas Perry. La lista es interminable.

-¿Disfruta de las novelas traducidas? ¿De las historias de otros rincones del mundo?

-Por lo general evito las novelas traducidas siempre que puedo, porque siempre tengo la sensación de que el autor está siendo filtrado por otra mente. Leí *Nana* el año pasado, saltando entre dos traducciones distintas. Eran bastante diferentes... no en el argumento, que es sencillo, sino en el modo de expresarse. Dicho esto, he leído a Pierre Lemaitre, un excelente novelista de suspense, y a Karin Fossum, que lo he mencionado anteriormente. Y por supuesto al maravilloso John Ajvide Lindqvist. También disfruté de Stieg Larsson y su áspera prosa.



-¿Qué tipo de lector era de niño? ¿Cuál era su libro favorito? ¿Y su personaje más querido?

-Oh, Dios mío, leía todo lo que publicaba Nancy Drew para *Psycho*. Mi libro favorito era *El Hombre Menguante* de Richard Matheson. Tenía ocho años cuando lo descubrí. También me encantaban los cómics, y mis personajes favoritos (no puedo recordar a ninguno que fuera «querido») eran Plastic Man y su despistado compañero Woozy Winks.

-De los libros que ha escrito usted, ¿cuál es su favorito o el que personalmente le haya significado más?

-*La Historia de Lisey*. Siempre he creído que en el matrimonio se origina un mundo propio y secreto, y solo si se trata de un matrimonio longevo dos personas pueden llegar a conocerse de verdad. Quería escribir sobre eso, y creo que me acerqué bastante a lo que realmente quería expresar. También me sigue gustando *Misery*, porque Annie Wilkes fue un personaje muy divertido a la hora de desarrollarlo. Tenía vida propia.

-Si pudiera escoger un libro suyo para adaptarlo al cine o a la televisión, ¿cuál sería y por qué?

-Las tres novelas sobre el detective retirado Bill Hodges está en proceso de convertirse en una serie de televisión, y espero que así sea. Me gusta la camaradería entre Bill y sus compañeros.

-Si pudiera recomendarle un libro al presidente, ¿cuál sería?

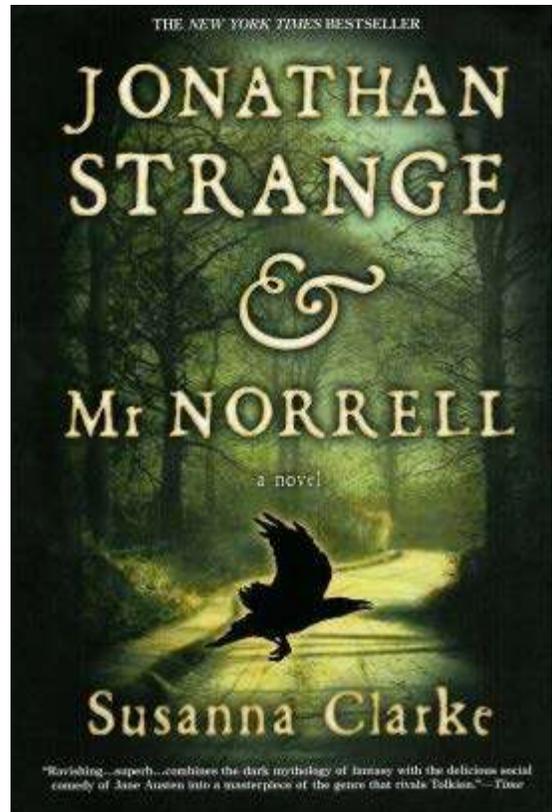
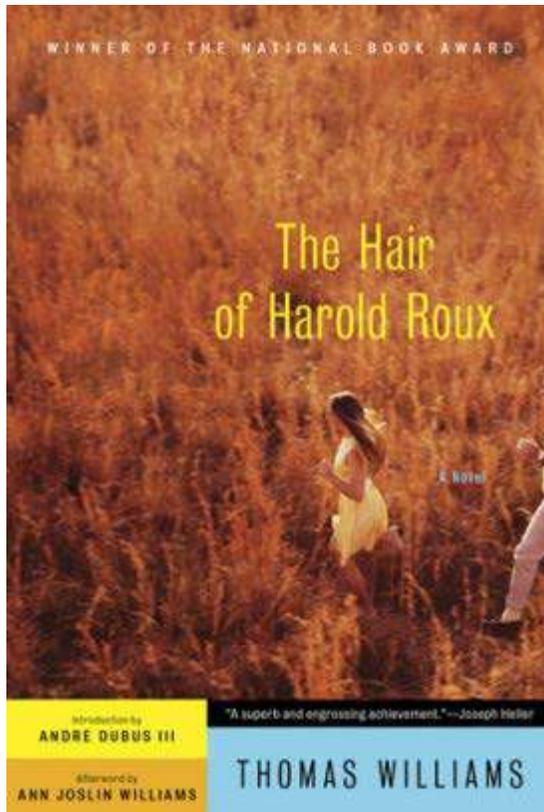
-Todo el mundo tendría una recomendación para ese hombre. Le dejaría que leyera lo que quisiera.

-Está organizando una cena literaria. ¿A qué tres escritores invitaría?

-Emile Zola, Thomas Hardy y Flannery O'Connor. Sería muy divertido.

-Decepcionante, sobrevalorado, o que no es nada bueno: ¿Qué libro pensaba que iba a gustarle y no lo hizo? ¿Recuerda cuál fue el último libro que no fue capaz de acabar?

-*Jonathan Strange & Mr. Norrell* fue un poco decepcionante después de todo el bombo publicitario que tuvo... fue un batacazo. Probablemente solo sea percepción mía. Por otro lado, no recuerdo cuál fue el último libro que dejé a un lado.



-¿Qué libro no ha sido escrito todavía que le gustaría leer?

-No lo sé.

-¿A qué autor elegiría para que escribiera la historia de su vida?

-A Dave Barry, por supuesto.

-¿Qué libros relee una y otra vez?

-Sigo releyendo *The Hair of Harold Roux* de Thomas Williams. Pero en realidad hay tanto por leer que procuro seguir adelante.

-¿Le da vergüenza no haber leído algún libro?

-*Remembrance of Things Past, Requiem for a Nun* de Faulkner y una docena de novelas de Jim Thompson.

-¿Cuál será su próxima lectura?

-*Wayfaring Stranger* de James Lee Burke. Posee una maravillosa prosa estilista. Ahora tiene casi ochenta años, creo, pero es tan bueno como siempre. Eso nos da esperanza a los que nos vamos acercando a esa edad. ■

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

A FONDO

No-FICCIÓN

CÓMICS

THE DOME

OPINIÓN

CORTOMETRAJES

FICCIÓN

OTROS MUNDOS

CONTRATAPA

CÓMICS

The Lawnmower Man: Artist Edition Portfolio

Una edición novedosa de un
viejo cómic de Stephen King

BRYAN BURNETTE

Publicado originalmente en el blog The Truth Inside The Lie

The Lawnmower Man de Stephen King es un cuento clásico de Stephen King, que sirvió de material de base para una película reconocida. Pero, algo más importante, fue adaptada al cómic por el propio King, y dibujada por el legendario artista Walter Simonson. Sólo fue publicada anteriormente una vez, en una rara revista de *Marvel*.

En 2014, *IDW Publishing* editó *The Lawnmower Man Artist's Edition Portfolio*, con lo que historia vuelve a estar disponible para los fans del cómic y del escritor de Maine. Y en un formato y presentación muy especial. Una auténtica pieza de colección.

Con un precio de venta de 60 dólares, este ítem presenta un gran desafío: encontrar una biblioteca en la que pueda ser guardado, debido a su gran tamaño. Estamos hablando de un portfolio que consta de una carpeta en tapas duras que contiene páginas individuales.



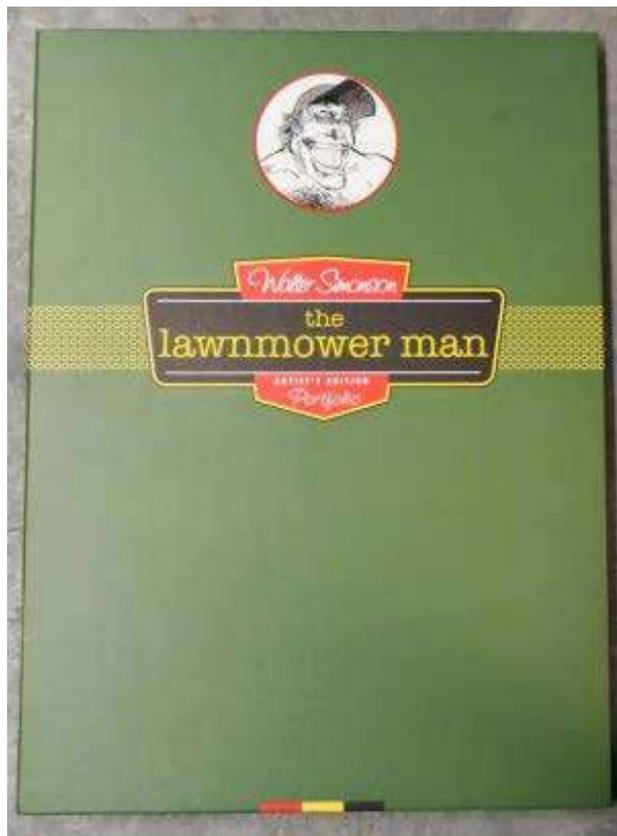
Cómic: Walter Simonson's The Lawnmower Man - Artist Edition Portfolio

Guión: Stephen King

Arte: Walter Simonson

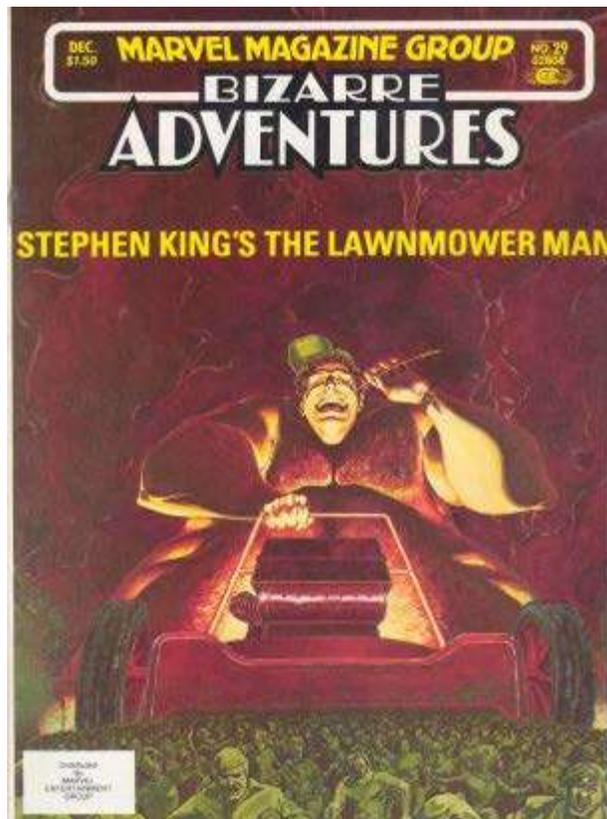
Editor: IDW

Fecha de publicación: Julio de 2014



Tengo algunas fotos para poder comparar el tamaño, pero antes veamos un poco la historia de este cómic.

Como ya adelanté, su primera aparición fue en el número de diciembre de 1981 de *Bizarre Adventures*, publicada por *Marvel*. Esta es la portada:



Una excelente portada, y si les gustó, entonces tengo buenas y malas noticias sobre el resto de la adaptación (de 21 páginas de extensión). ¿Qué quieren primero?

¿Las malas noticias? Okey, entonces: lo malo es que la historia propiamente dicha es en blanco y negro, no en color. Por eso esos adorables colores sólo los encontramos en la portada.

Las buenas noticias son que el arte de portada es de Walt Simonson, el artista que dibujó la adaptación, un verdadero talento que no lo voy a descubrir yo a esta altura. Se trata de un gran cómic, que nos da la pauta que se podría haber hecho toda una serie que adaptara los mejores cuentos de King al cómic. Ojalá esto pueda darse algún día.

Simonson habló recientemente con *Comic Book Resources* y respondió a algunas preguntas sobre el nivel de participación de King en el proyecto de 1981. Aquí están las mismas:

-¿King escribió el guión o la adaptación al formato de novela gráfica la hiciste tú mismo?

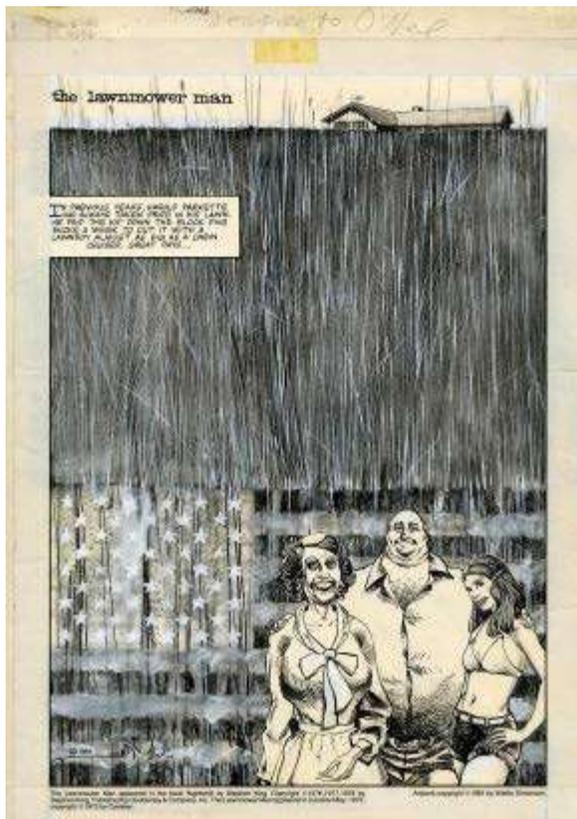
-Él la escribió. Hicimos la historia en estilo *Marvel*. Yo digo "nosotros", pero nunca tuve contacto directo con King. Lo hicimos en estilo *Marvel*, como dije, lo que significa que tomé la historia, la separé en páginas, las dibujé y luego -siendo la época en que no teníamos computadoras ni Internet- le envié las páginas originales a King. King luego escribió el guión a partir de los dibujos y los paneles que yo había hecho. Lo gracioso de esto es que nadie habló con él durante el proceso, por lo que escribió todo el guión en lápiz alrededor de la obra de arte. Por lo tanto me quise morir cuando tuve que borrar todo lo que estaba encima de los dibujos. ¡Tenía que limpiar los originales para que pueda ir el cómic a impresión! [Risas]

Pienso que King hizo un muy buen trabajo en su adaptación. Uno podría decir: "¡Oh, es Stephen King, por supuesto que lo haría bien!", pero he visto algunos escritores profesionales hacer guiones de historietas que no siempre funcionan. King con este cuento hizo una adaptación de manera visual. Y funcionó muy bien. Yo estaba encantado. Pensé: "Este hombre lo consiguió". Fue realmente genial.

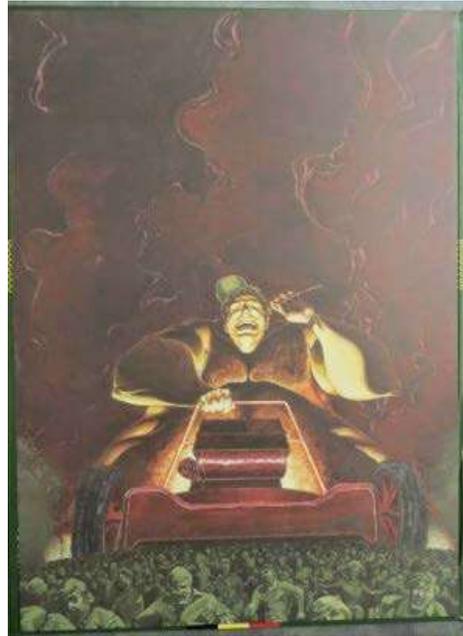
-He visto las páginas del portfolio y en las mismas hay cosas escritas. ¿Eso también lo escribió King?

-Todo lo que está escrito es de King. Tuve que borrar la mayor parte, como dije. Definitivamente hay una o dos páginas, sin embargo, donde se puede ver algo escrito parcialmente borrado cerca de los paneles y que es escritura real de King. Lo escribió a lápiz, lo que era bueno porque pude borrarlo, pero aún así me costó.

En efecto, las páginas que aparecen en el portfolio de hecho contienen esos pedacitos sueltos de escritura de King que no lograron ser borrados. Vamos a echar un vistazo a tres páginas de muestra, cortesía de *Comics Book Resources*:



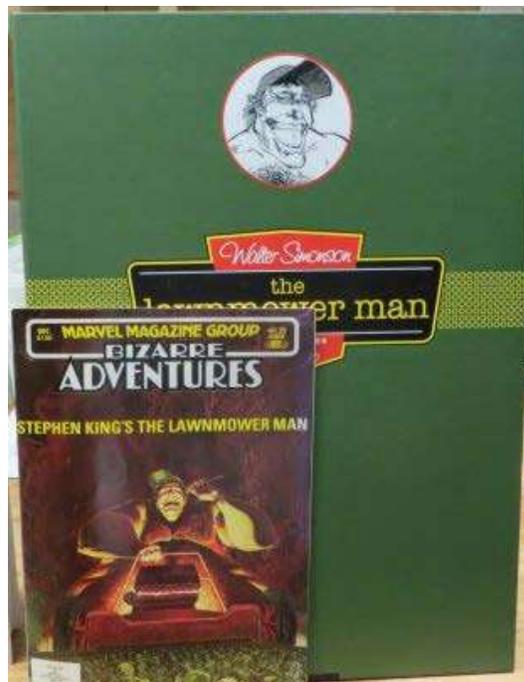
Es una interesante curiosidad de una de las primeras (y pocas) participaciones activas de Stephen King en un cómic. El portfolio incluye una página que es una réplica de la ilustración de portada (sin el título de la u otra información, sólo el arte y nada más), y es sin duda lo suficientemente hermosa como para enmarcar, aunque las visitas en su casa podrán preguntarse por qué usted tiene una pintura enmarcada de un hombre obeso desnudo empujando una cortadora de césped sobre un montón de gente diminuta.



Otras dos cosas que merecen ser mencionadas:

En primer lugar, las páginas dentro del portfolio se encuentran dentro de una especie de bolsillo que se adjunta a la cubierta trasera interior. Las páginas caben en allí de manera bastante ajustada, lo que significa que una vez que se hayan retirado las páginas, es difícil volverlas a guardar. Hay que hacerlo con mucho cuidado y algo de paciencia.

En segundo lugar, el portfolio no tiene la palabra "Marvel" en ningún lado. Hay una nota que dice que la adaptación apareció originalmente en *Bizarre Adventures* N° 29, pero *Marvel* no recibió crédito. Algo un poco extraño, aunque desconozco cuál ha sido el mecanismo para que *IDW* se haya hecho con los derechos de publicación de este material. Ahora sí... las fotos para comparar los tamaños:



Este es el cómic original, obviamente; el portfolio es casi dos veces su tamaño



"Mr Mercedes" se ve pequeño al lado del portfolio



Otra comparación: con el portfolio de "Locke & Key" de Gabriel Rodriguez, que es de un tamaño "normal" para un producto de este tipo

En resumen, el portfolio de *The Lawnmower Man* es un gran producto, indispensable para los amantes del cómic y, por supuesto, para los fans de Stephen King. ■

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

A FONDO

No-FICCIÓN

CÓMICS

THE DOME

OPINIÓN

CORTOMETRAJES

FICCIÓN

OTROS MUNDOS

CONTRATAPA

THE DOME

Episodios 27 y 28

Los residentes de Chester's Mill aparecen tanto dentro como fuera de la Cúpula después de su encuentro misterioso en los túneles debajo de la ciudad. Como la Cúpula comienza a revelar su propósito definitivo, los ciudadanos se ven obligados a cuestionarse sobre en quién pueden confiar, cuando nuevas amenazas aparecen.

Con esta premisa, arrancan las dos primeras horas de la tercera temporada de *Under the Dome*, la serie de CBS basada en la mega novela de Stephen King, y que a pesar de su gran elenco y notables detalles de producción, no ha logrado calar a fondo en el lector de Stephen King, seguramente debido a un guión muchas veces errático, que se ha alejado de muchas de las premisas de la novela. Así y todo, veremos si esta temporada (¿será la última?) logra captar la atención de los muchos televidentes que la siguen.



Con la presencia de una actriz invitada de la talla de Marg Helgenberger, nos metemos de lleno con las fichas técnicas y sinopsis de los dos primeros episodios (emitidos juntos en la premiere). Además, un resumen de noticias de la actualidad de la serie, una entrevista a Dean Norris y una galería fotográfica de esta nueva temporada.

NOTICIAS BREVES

- Una de las principales novedades de esta temporada es la presencia de la reconocida actriz Marg Helgenberger (*CSI*, *Erin Brockovich*), que se ha sumado a la serie en el rol de Christine Price, una residente de Chester's Mill con cierto conocimiento del origen de la cúpula. Ha participado en gran cantidad de películas y series, aunque los seguidores de Stephen King la tendrán presente por su rol protagónico en la miniserie *The Tommyknockers*.



- Tal vez la tercera temporada de *Under the Dome* sea el final de la serie, ya que el productor ejecutivo Neal Baer declaró durante un evento de prensa de CBS: "Vamos a contar por qué apareció la cúpula bajó y de qué se trata, y para el final de la temporada 3 se sabrá exactamente por qué sucedió esto de la forma en que sucedió".

- Conforme se acercaba el estreno del primer episodio de esta nueva temporada, se fueron conociendo diversos teasers y trailers, que pueden ver en los siguientes enlaces:

[HTTPS://YOUTU.BE/-9UBOosGviY](https://youtu.be/-9UBOosGviY)

[HTTPS://YOUTU.BE/8p5wTbnWjYQ](https://youtu.be/8p5wTbnWjYQ)

[HTTPS://YOUTU.BE/p6HjxTAtkBE](https://youtu.be/p6HjxTAtkBE)

- Eriq La Salle (*ER*) es otro actor que se ha sumado a la serie en esta nueva temporada. Interpretará a Hektor Martin, CEO de la compañía de energía del padre de Barbie. Además, La Salle dirigirá un episodio de la serie, algo ya que había hecho la temporada pasada.



UNA PRIMERA MIRADA A LA TERCERA TEMPORADA

Publicado originalmente en el sitio web de la serie

¿Cuál es el propósito de la Cúpula, y que quiere de sus habitantes? La tercera temporada de *Under the Dome* tendrá que responder a estas preguntas. Para ir indagando en lo que nos depara esta nueva temporada de *Under the Dome*, presentamos una galería fotográfica de algunos de los momentos claves de los nuevos episodios. Tensión, acción, intriga y personajes nuevos es lo que podemos ver.



"Move On" - Max Ehrich (Hunter), Aisha Hinds (Carolyn Hill), Mike Vogel (Dale "Barbie" Barbara), Mackenzie Lintz (Norrie Calvert-Hill), Eddie Cahill (Sam Verdreaux), John Elvis (Ben Drake) y Colin Ford (Joe McAlister)



"Move On" - Esta temporada, la ganadora del Emmy Marg Helgenberger será la estrella invitada en un arco argumental que arranca con el primer episodio



"Move On" - Mackenzie Lintz (Norrie Calvert-Hill), Colin Ford (Joe McAlister) y Mike Vogel (Dale "Barbie" Barbara)



"Move On" - Mike Vogel (Dale "Barbie" Barbara)



"Redux" - Dean Norris (James "Big Jim" Rennie)



"Redux" - Marg Helgenberger (Christine Price) y Alexander Koch (Junior Rennie)



"Redux" - Mike Vogel (Dale "Barbie" Barbara)



"Redux" - Rachelle Lefevre (Julia Shumway)



"Redux" - Kylie Bunbury (Eva Sinclair)



"Redux" - Max Ehrich (Hunter May) y Mackenzie Lintz (Norrie Calvert-Hill)



"Redux" - Mike Vogel (Dale "Barbie" Barbara), Mackenzie Lintz (Norrie Calvert-Hill), Eddie Cahill (Sam Verdreaux), Alexander Koch (Junior Rennie), Max Ehrich (Hunter May) y Rachelle Lefevre (Julia Shumway)



"Redux" - Colin Ford (Joe McAlister), Mike Vogel (Dale "Barbie" Barbara), Mackenzie Lintz (Norrie Calvert-Hill) y Max Ehrich (Hunter May)



"Redux" - Rachelle Lefevre (Julia Shumway)



"Redux" - Alexander Koch (Junior Rennie)



"Redux" - Max Ehrich (Hunter May) y Mackenzie Lintz (Norrie Calvert-Hill)



Detrás de escena: Así se ve el huevo sin ningún efecto especial, bastante normal



Detrás de escena: Antes de ser el gran héroe y villano de Chester's Mill, Big Jim era un vendedor de autos usados, como lo demuestra esta publicidad que aún está en el set



Detrás de escena: Grace Cox (Melanie) y Alex Koch (Junior) comparten un café durante la filmación



Detrás de escena: A pesar de lo que muchos pueden suponer, no se ha filmado ninguna escena en cuevas de verdad

DEAN NORRIS: "BIG JIM ES COMO UN SUPERHÉROE EN LA TEMPORADA 3"

Publicado originalmente en el diario La Prensa (Perú)



Cuidado, alerta de spoiler. La tercera temporada de *Under the Dome* ya empezó con la introducción de la actriz Marg Helgenberger como una enigmática 'abeja reina' y con los residentes de Chester's Mill supuestamente fuera de la cúpula, pero Dean Norris quiere hacer hincapié en las respuestas que por fin llegarán para todos.

En conversación con *Entertainment Weekly*, el actor que encarna a Big Jim Rennie dijo que esta temporada es diferente a las otras porque algunos misterios serán resueltos, aunque el productor ejecutivo de *Under the Dome*, Neal Baer, había adelantado que estas respuestas traerán más preguntas.

"Puedo decir que definitivamente vamos a encontrar las respuestas a la cúpula este año, lo cual es bueno", refirió Dean Norris, cuyo personaje no 'abandonó' la cúpula como el resto de sus vecinos.

En ese marco, el actor refirió que tras quedarse solo en Chester's Mill, Big Jim asumirá una actitud mucho más confrontacional contra el mundo, pero después, inesperadamente, "trabaja para salvarnos a todos de un mal aún peor, aunque no lo crean".

Si ya vieron los dos primeros episodios de la tercera temporada de *Under the Dome*, sabrán que el concejal evitó que Melanie (Grace Victoria Cox) devolviera el 'huevo' a la entidad desconocida que controla la cúpula. Además de salvar a Julia (Rachelle Lefevre), liberó al resto de residentes del pueblo, quienes permanecían inmersos en una falsa realidad dentro de unos capullos.

Dean Norris comentó que Big Jim sufre una nueva transformación en esta temporada. Al principio, fue una persona manipuladora que solo quería el poder pero después se entregó más a sus emociones cuando recuperó a su esposa, aunque la perdería nuevamente poco después.

"Esta temporada, sin embargo, él es definitivamente como el superhéroe Big Jim. Puede que no sea el tipo que quieras como vecino, pero sin duda es el tipo que quieres a tu lado cuando estás luchando contra los malos", dijo el actor antes de asegurar que cada asesinato que su personaje cometa será "por una buena razón".

Dean Norris también indicó que si bien esta temporada de *Under the Dome* es más oscura, a la vez es divertida. Según explicó, los escritores de la serie vertieron una importante cuota de humor negro sobre el padre de Junior (Alexander Koch), quien además tendrá un perro como fiel compañero.

"Es un esfuerzo para rehabilitar la imagen de Big Jim. Ayuda tener a un perro contigo. El perro es un perro callejero que sigue a Big Jim y al principio no lo quiere, le dice '¡aléjate!, ¡fuera de aquí, perro tonto!', pero con el tiempo terminan siendo los mejores amigos", contó.

El nombre de su nueva mascota es Indy y es un perro de rescate de México.

"Él es un gran perro, lo amo. Ojalá pudiera llevarlo conmigo, pero no creo que me dejen", agregó Dean Norris.

EPISODIO 27

MOVE ON (MUÉVETE)

Emitido el 25/06/2015



Sinopsis

Barbie lleva la gente del pueblo fuera de la cúpula. Un año más tarde, vuelve a Chester's Mill para el aniversario, y Ben le advierte que algo está mal, muy mal. Mientras tanto, un año antes, Julia y Junior tratan de llegar, a través del abismo, hasta Barbie, pero Big Jim interfiere.

Elenco: Mike Vogel (Dale "Barbie" Barbara), Rachelle Lefevre (Julia Shumway), Alex Koch (Junior Rennie), Eddie Cahill (Sam Verdreaux), Colin Ford (Joe McAlister), Mackenzie Lintz (Norrie Calvert-Hill), Kylie Bunbury (Eva Sinclair), Dean Norris (Big Jim Rennie), Marg Helgenberger (Christine Price), Grace Victoria Cox (Melanie Cross), Max Ehrich (Hunter May), John Elvis (Ben Drake), Aisha Hinds (Carolyn Hill), Ryan Cyrus Shams (Insurgente), Brian Stapf (Mercenario #1), Nick Gibbs-McNeil (Mercenario #2), Shelton Grant (Guardia), Andrew Kochman (Joven Junior), Megan Glover (Hermana Zeta).

Guión: Adam Stein

Dirección: Peter Leto

Notas

- En su premiere, este episodio se emitió como un especial de dos horas junto con el episodio *But I'm Not*.
 - Marg Helgenberger es acreditada como *Estrella Invitada Especial*.
 - Kylie Bunbury es acreditada como una protagonista de la serie.
 - Hunter dice "Como Steven Seagal como en su clásico de 1990, tu eres duro de matar". Se refiere al film *Hard to Kill*, en el que Steven Seagal interpreta al policía detective Mason Storm, quien es herido y queda en coma durante siete años.
 - Big Jim dice "Es como aquel viejo episodio de *The Twilight Zone*". Es una referencia al episodio de dicha serie emitido en noviembre de 1959 y titulado *Time Enough at Last*, en el que Henry Beemish (Burgess Meredith) interpreta a un hombre que luego de un holocausto nuclear rompe accidentalmente sus gafas de lectura, justo cuando tenía todo el tiempo del mundo.
 - Error de continuidad: la lesión de Big Jim en la escena de apertura es en el hombro derecho, con un parche de emblema en el hombro izquierdo y una camisa gris. En la escena siguiente, cuando se encuentra con Junior y Julia, la herida es en el hombro izquierdo, no hay parche y la camisa es de color verde oliva.
-

EPISODIO 28

BUT I'M NOT (PERO YO NO)

Emitido el 25/06/2015



Sinopsis

Barbie sigue dándose cuenta de que algo anda mal en Chester's Mill después de su regreso del extranjero. En tanto, Big Jim sella la ciudad, mientras que Don trae el huevo a la cúpula y se encuentra con su hija.

Elenco: Mike Vogel (Dale "Barbie" Barbara), Rachelle Lefevre (Julia Shumway), Alex Koch (Junior Rennie), Eddie Cahill (Sam Verdreaux), Colin Ford (Joe McAlister), Mackenzie Lintz (Norrie Calvert-Hill), Kylie Bunbury (Eva Sinclair), Dean Norris (Big Jim Rennie), Marg Helgenberger (Christine Price), Grace Victoria Cox (Melanie Cross), Max Ehrich (Hunter May), Brett Cullen (Don Barbara), John Elvis (Ben Drake), Mike Whaley (Malick), Ryan Cyrus Shams (Jardinero), Eriq La Salle (Hektor Martin), Shelton Grant (Guardia), Edward Gelhaus (Skinhead), Hailey Wist (Amy), Josue Gutierrez (Gángster).

Guión: Tim Schlattmann

Dirección: Peter Weller

Notas

- En su premiere, este episodio se emitió como un especial de dos horas junto con el episodio *Move On*. ■

Parte de la información fue extraída del sitio web oficial de la serie

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

A FONDO

ENTREVISTA

CÓMICS

THE DOME

OPINIÓN

CORTOMETRAJES

FICCIÓN

OTROS MUNDOS

CONTRATAPA

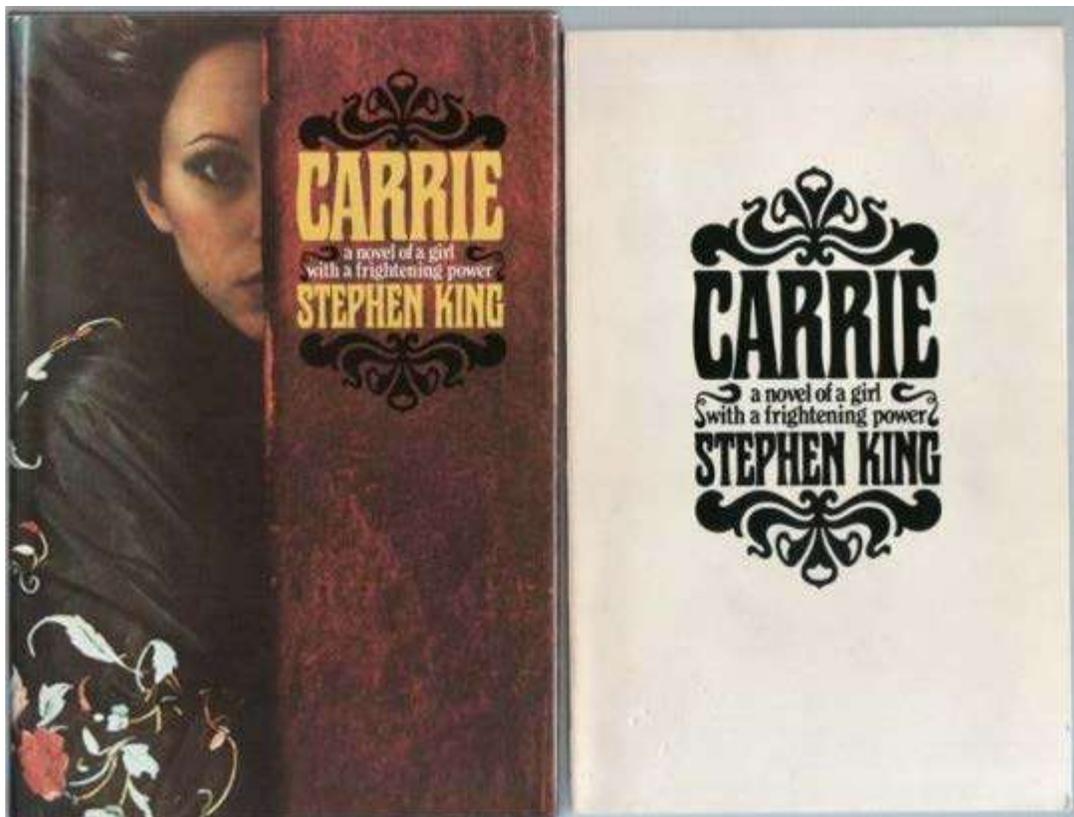
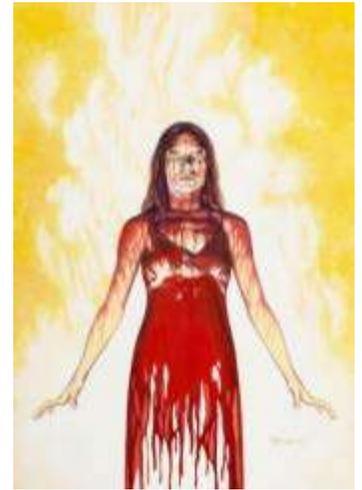
OPINIÓN

Carrie y su historia a través del tiempo

En el principio fue *Carrie*, la novela que dio comienzo a la obra de King

ARIEL BOSI
Subeditor de *INSOMNIA*

El cinco de abril de 2014 no fue un día más para Stephen King. Cuarenta años antes, en 1974, *Carrie*, ese libro escrito en la pobreza casi absoluta y cuyas primeras páginas habían terminado en la basura (siendo rescatadas por su esposa) era publicado por la editorial *Doubleday*, cambiando para siempre el género terror a nivel mundial.

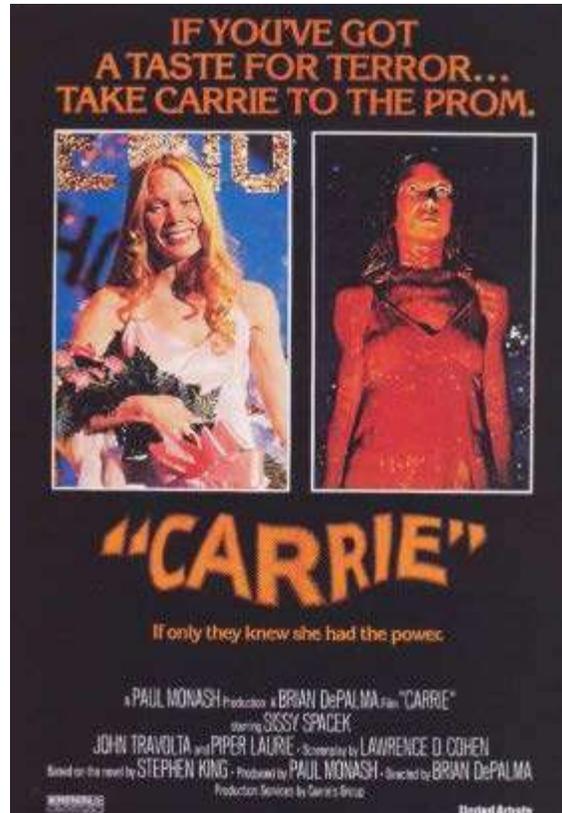


Primera edición de "Carrie"

La gran mayoría de los lectores conocen, por lo menos a grandes rasgos, la historia de Carrie White, la protagonista del libro. Una adolescente con poderes telequinéticos que, siendo blanco de bromas de sus compañeros de colegio y constante acoso de su madre (quien es fanática religiosa), aprende a controlar los mismos, llevando a cabo una terrible venganza luego de una broma cruel que tiene lugar durante el baile de fin de año. El resultado: la destrucción casi total del pueblo de Chamberlain, Maine y la muerte de numerosas personas.

Como pasa con numerosas obras, el verdadero boom se dio gracias a la adaptación cinematográfica. En este caso, fue a través de la dirección de Brian De Palma y contó con las actuaciones de Sissy

Spacek y Piper Laurie (quien reconoció haberse reído al leer el guión y no interesarle demasiado el mismo, además de resultarle increíble haber sido nominada al *Oscar* como *Mejor Actriz de Reparto*). Se estrenó en 1976 y la respuesta de la gente fue excelente, recaudando más de treinta millones de dólares en EE.UU.



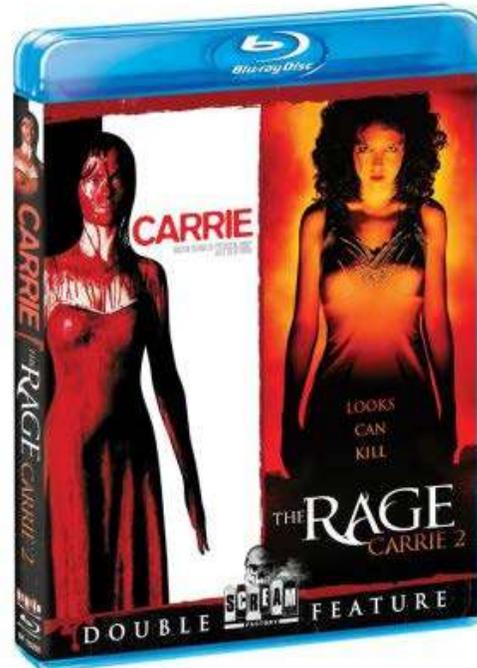
Póster del film de Brian de Palma

La contracara de este éxito tuvo lugar en 1988, cuando el musical basado en el libro fue levantado luego de solo cinco presentaciones, pasando a conocerse como uno de los más estrepitosos fracasos de Broadway. Esto no impidió que, en el año 2012, se reestrenase el mismo fuera de Broadway, pero con material revisado y corregido. En esta oportunidad, la recepción y crítica fue positiva y la obra quedó mejor parada.



Escena de la primer adaptación teatral de "Carrie"

En 1999 se estrenó la secuela de la primera película, titulada *Carrie 2: The Rage*. Si bien la historia no tiene ninguna base con la novela, esto no impidió que Hollywood intentase aprovechar el éxito de la primera parte (y King sabe de esto, puesto que su cuento *Children of the Corn* cuenta ya con **¡DIEZ** adaptaciones relacionadas!). El fracaso no fue sorpresa. Sí fue sorpresa que, solo tres años después, en 2002, una nueva adaptación tuviese lugar, esta vez exclusivamente para TV, con la actuación de Angela Bettis como Carrie White. Lo curioso de esta adaptación es que Carrie sobrevive, siendo rescatada por su única amiga. Este cambio respecto a la historia fue planeado por los guionistas con la idea que, si la película contaba con buenas críticas, se pudiese utilizar al personaje en una serie de TV.

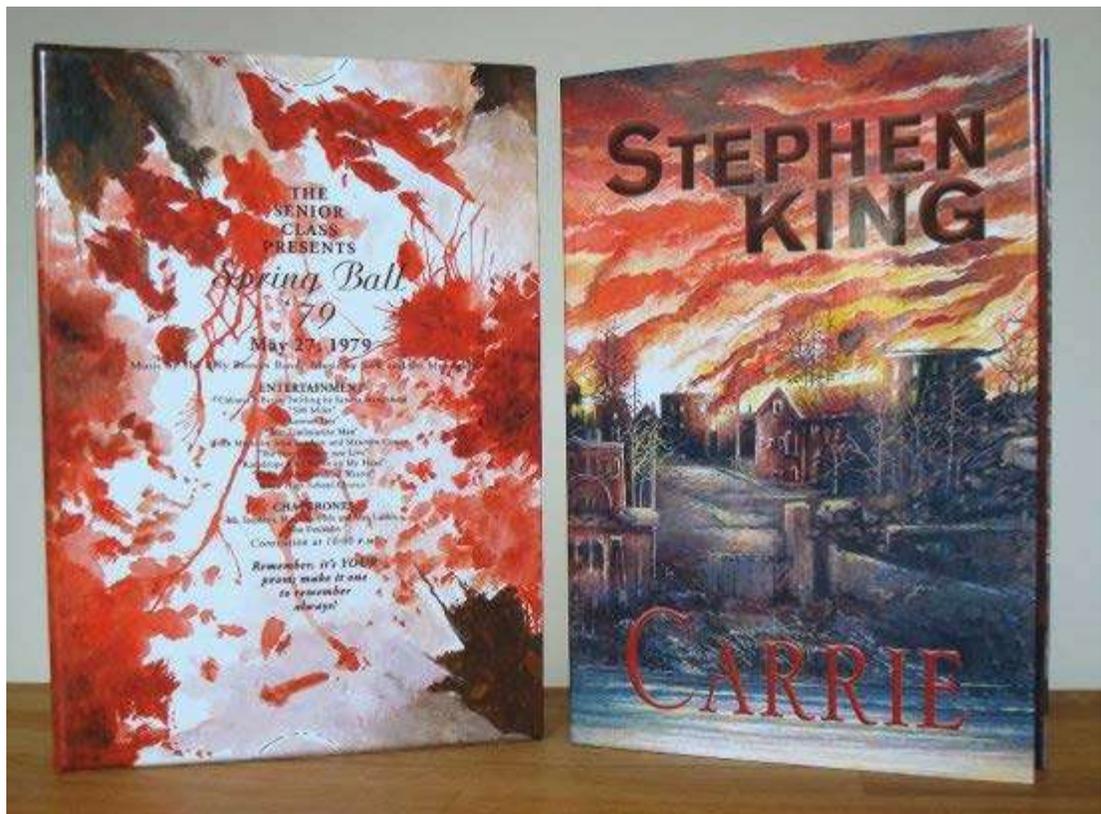


Edición conjunta en Blu-ray de la remake de "Carrie" y "The Rage: Carrie 2"

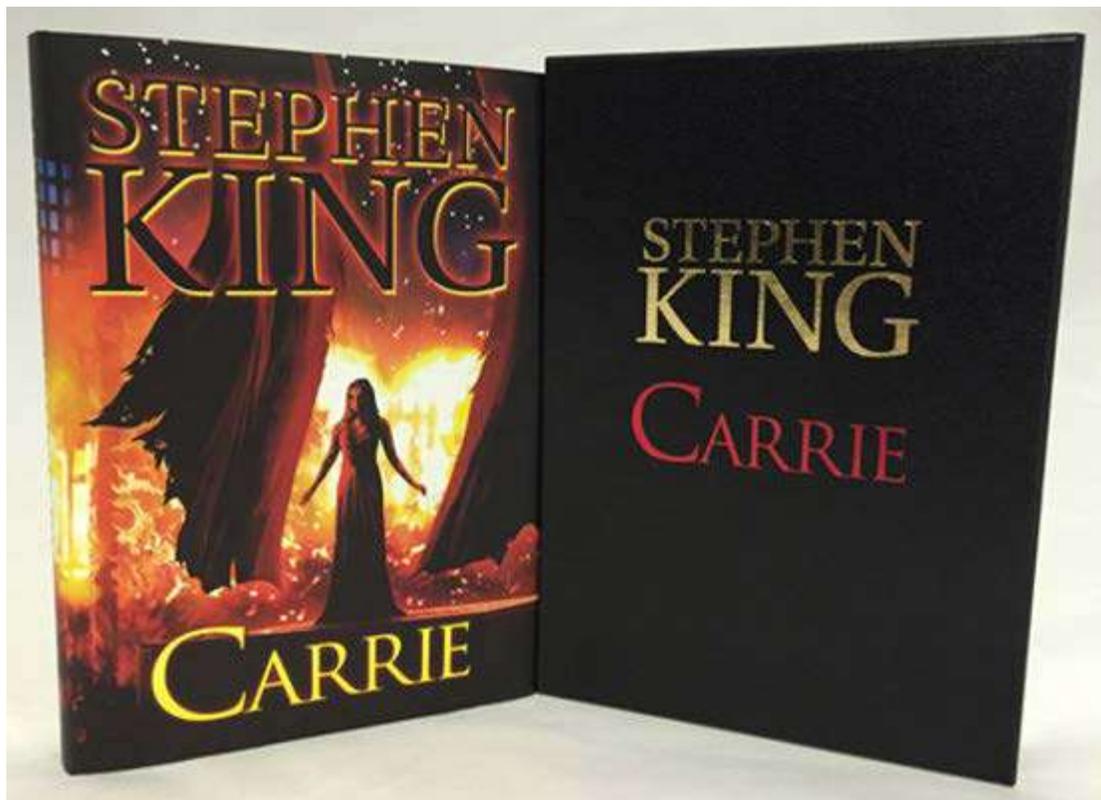
Finalmente, en el año 2013 se estrenó una nueva adaptación, esta vez con las actuaciones de Chlöe Grace Moretz y Julianne Moore como Carrie y Margaret White. Dirigida por Kimberly Peirce, la película contó con críticas buenas, definiendo la película como una correcta adaptación, pero que al fin y al cabo no sumaba nada a la versión original de Brian De Palma.



En 2013, "Carrie" volvió a la pantalla grande



"Carrie": la edición limitada de "PS Publishing"



"Carrie": la edición limitada de "Cemetery Dance"

Si bien las películas tuvieron más relevancia que el libro, éste no se quedó atrás con reediciones y homenajes. *Doubleday* ha publicado numerosas reediciones, incluyendo algunas con nuevas introducciones (hay una edición que incluye una introducción de Tabitha King, la esposa de Steve, quien habla sobre su etapa con la menstruación...), portadas y demás. Pero las editoriales aprovecharon ese año para publicar DOS ediciones aniversario. La primera de ellas a manos de la editorial *PS Publishing*, y cuenta con ilustraciones del artista Glenn Chadbourne, mientras que la editorial *Cemetery Dance* (conocida en el ambiente por ser una de las editoriales que mejores

ediciones limitadas ha producido, basadas en obras de Stephen King) publicará tres ediciones diferentes, todas en volúmenes de lujo, contenidos en cajas protectoras e ilustrados por el artista T. Tikulin.

Stephen King ha publicado más de setenta obras desde entonces (sin contar cientos de obras que incluyen un cuento suyo, una introducción, crítica u otro escrito) y su éxito es conocido en el mundo entero. Los lectores contemporáneos de ficción, por más que el terror no esté entre sus preferencias, saben quién fue Edgar Allan Poe, quién fue H. P. Lovecraft, la injerencia de ambos en la literatura y, por supuesto, quién es Stephen King, el autor que está empezando a recibir el reconocimiento que merece. Y cada vez son menos las personas que creen que su obra no trascenderá a lo largo del tiempo.

Si bien el propio autor mencionó nunca le gustó demasiado el personaje de la protagonista adolescente (para el cual se había inspirado en dos chicas que conoció en el colegio), Carrie White puede bajar la guardia. No hay dudas que su historia será una de las obras que trasciendan a lo largo del tiempo, como todas las primeras obras de los grandes escritores de la historia lo han hecho. ■

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

A FONDO

ENTREVISTA

CÓMICS

THE DOME

OPINIÓN

CORTOMETRAJES

FICCIÓN

OTROS MUNDOS

CONTRATAPA

CORTOMETRAJES

The Man Who Loved Flowers, de Justin Zimmerman

Una de las mejores versiones
que adaptan este clásico relato

ÓSCAR GARRIDO

Exclusivo para INSOMNIA

Antes de hacer esta pequeña introducción del Dollar Baby del mes, me he dado cuenta de que *The Man Who Loved Flowers*, además de ser una de las historias preferidas por los directores para plasmarlo en cortometraje, es también uno de los trabajos que mejor funciona en ese aspecto.

Como digo, son muchas las adaptaciones que se han filmado de este excelente cuento que podrán encontrar en la antología *El Umbral de la Noche*, y lo más sorprendente es que todos los Dollar Babies tienen algo que aportar.

He visto un par de adaptaciones que optaron por darle ciertos toques de ironía; otros un tanto bizarros, macabros, incluso films que optan por ser fieles al relato que King escribió en la década de los '70. Todos ellos, insisto, muy buenas adaptaciones.



Película: The Man Who Loved Flowers

Duración: 6'

Dirección: Justin Zimmerman

Guión: Justin Zimmerman

Elenco: Marshall Bradley, John Branch, Dennis Fitzpatrick, Kirsten Foe

Estreno: 2015

Basada en el cuento *The Man Who Loved Flowers (El Hombre Que Amaba Las Flores)*, de Stephen King



La versión de este mes, la de Justin Zimmerman, es la segunda más corta en cuanto a duración se refiere. Si bien se prolonga hasta los cinco minutos y medio, en realidad el último minuto y pico sirve para crear una secuencia de imágenes de todas las mujeres asesinadas por el misterioso hombre del martillo mientras los créditos van desfilando hasta la conclusión. Esta es la diferencia

más notable respecto al resto de Dollar Babies que fueron adaptados hasta la fecha. Estos últimos minutos que Justin Zimmerman, el director del film, regala al espectador son soberbios. Es esa canción extra que viene incluida en un CD de edición especial. Brillantes momentos que sus retinas agradecerán.

Supongo que muchos de ustedes se preguntarán qué tal está el resto del cortometraje. Les voy a ser sincero: es una de esas adaptaciones que la ves una vez y no se olvidan. ¿Se imaginan tenerla en su PC y verla cuando quieran? Sí, gente, esta maravilla dirigida por el señor Zimmerman es inolvidable. Ha quedado el listón muy alto para poder ver una adaptación del mismo cuento de igual calidad, aunque, por otro lado, no digo que sea imposible.

Lean la entrevista que viene a continuación y se darán cuenta de la profesionalidad y la dedicación con la que trabajaron todos los implicados en este proyecto. Por mi parte, me despido. ¡Hasta el próximo número!

Entrevista a Justin Zimmerman



-¿Podrías comenzar hablándonos de ti? ¿Quién eres y a qué te dedicas?

-Esto es lo que dice el viejo Internet: Justin Zimmerman es un escritor reconocido a nivel nacional, director y profesor. Sus obras narrativas y documentales han aparecido en festivales de cine de todo el mundo y han sido transmitidos por la televisión pública nacional, donde ganó dos premios internacionales de televisión. También ha estado destinado a múltiples subvenciones y becas y su guión y cómic han sido seleccionados en varias ocasiones. Su obra puede encontrarse en esta web:

[HTTP://BRICKERDOWN.COM](http://BRICKERDOWN.COM)

-¿Cuándo hiciste *The Man Who Loved Flowers*? ¿Puedes contarnos un poco más sobre la producción? ¿Cuánto costó? ¿Cuánto tiempo te llevó?

-Recibí la aprobación de la oficina de King en mayo del 2014, y luego filmé *The Man Who Loved Flowers* en octubre. Pasé cinco días en la localización, la cual fue el 100% en los alrededores de Estacada, Oregón. Terminamos la película en febrero del 2015. El presupuesto total se redujo significativamente por el hecho de que la gente trabajó a escala o, en muchos casos, se ofrecieron voluntarios. Fue una producción donde todo el mundo (y digo, todo el mundo) puso sus corazones y sus almas en hacer esta bien esta película. Dicho esto, podría haberme comprado un coche pequeño con el dinero que invertí en la película. Y si calculamos las donaciones y la ayuda prestada, probablemente podrá haberme comprado una casa en mitad de América con el coste total de *The Man Who Loved Flowers*.



-¿Por qué elegiste *The Man Who Loved Flowers* para convertirla en película? ¿Qué había en la historia que te gustaba tanto?

-Para mí, *The Man Who Loved Flowers* es un cuento perfecto para convertir en película. Controlable, adaptable y con un subtexto enmarañado. Quería explorarlo a mi manera visual. Por fortuna tenía el elenco y el equipo para que esto sucediera.

-¿Eres fan de King? Si es así, ¿cuáles son tus obras y adaptaciones favoritas?

-He sido fan de King durante toda mi vida. Resulta que también me encanta Maine, pues mi familia lleva viajando al Parque Nacional de Acadia desde que era un niño. Crecí con sus cuentos, *El Umbral de la Noche* e *Historias Fantásticas*, y leí *Apocalipsis* cuando era bastante joven. Era un lector voraz. No puedo decir que tenga una obra preferida, sin embargo, muchos de sus libros sirven como puntos de referencia para diferentes etapas de mi vida, incluyendo *Mientras Escribo*.





-¿Cómo te enteraste de que King vendía los derechos de algunas de sus historias por tan solo un dólar?

-Tengo un Master en Cine y había escuchado sobre el contrato de los derechos no exclusivos y no comerciales en mi programa. De hecho, me aseguré los derechos de una historia por un compañero de clase. Así que estaba íntimamente familiarizado con el concepto.

-¿Hubo algún momento divertido o especial durante la realización del cortometraje que te gustaría contarnos?

-Te puedo contar cuál fue el más terrorífico. Una escena fundamental en el exterior estaba en peligro debido a una repentina e inesperada tormenta. Pero el elenco y el equipo actuaron deprisa y me siguieron al local interior, que convertimos en tienda en un tiempo récord. Reto a cualquiera que vea la película a que encuentre un momento en el que no se vea 100% auténtico. Estaba tan malditamente orgulloso de mi equipo ese día. Y creo que ellos estaban orgullosos de mí.

-¿Planeas proyectar el cortometraje en algún festival en particular?

-La película no tiene ni dos meses y ya he sido invitado a varios festivales y proyecciones. La película se reseñó en más de 25 festivales mientras escribo esto. La manera más fácil de estar en contacto con *The Man Who Loved Flowers* es en la página de Facebook:

[HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM/TMWLFLOWERS](https://www.facebook.com/TMWLFLOWERS)

-¿Qué se siente al saber que muchos fans de King no pudieron ver tu película? ¿Crees que en el futuro podrá ser posible una edición en video o DVD?

-Hay cosas que puedes controlar y otras no. Yo conocía los límites del contrato cuando lo firmé. Quejarme sería ser desconsiderado.

-¿Qué buenas o malas críticas ha obtenido tu película?

-Los comentarios fueron asombrosos. Este es mi favorito:

[HTTP://WWW.NERDOPHILES.COM/2015/03/20/THE-MAN-WHO-LOVED-FLOWERS-IS-SIX-MINUTES-OF-JOYFUL-CREEPINESS](http://www.nerdophiles.com/2015/03/20/the-man-who-loved-flowers-is-six-minutes-of-joyful-creepiness)

-¿Has tenido algún contacto personal con King durante el rodaje? ¿Sabes si ha visto la película? Si fue así, ¿qué opina de ella?

-La aprobación de la oficina de King fue instantánea. Aún no he oído hablar de Steve.



-¿Tienes algún plan de hacer más películas basadas en historias de Stephen King? Si pudieras elegir al menos una historia para filmar, ¿cuál sería y por qué?

-Mataría por adaptar *Posesión*. Fue hecha para mí.

-¿En qué estás trabajando en la actualidad?

-Estoy acabando mi primer largometraje, más de tres años realizando documentales sobre una unidad móvil especializada en el equipo de rescate animal de Los Ángeles. Estoy escribiendo una

nueva película. Y estoy terminando un proyecto de novela gráfica.

Storyboard

SUBJECT: "THE MAN WHO LOVED FLOWERS"



TADOGALUSHA.COM

-Gracias por tomarte el tiempo en contestar mis preguntas. ¿Hay algo que quieras decir a los fans?

-No estoy seguro de que fan sea la palabra correcta, pero quiero dar las gracias a todos, una vez más, por apoyar mi obra independiente. ■

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

A FONDO

OPINIÓN

CÓMICS

THE DOME

OPINIÓN

CORTOMETRAJES

FICCIÓN

OTROS MUNDOS

CONTRATAPA

FICCIÓN

El profundo silencio de la mortandad

CRISTIAN DAMNOTTI

© 2015. Todos los derechos reservados

Prohibida su reproducción total o parcial por cualquier medio, sin expreso consentimiento del autor

A Luis la lluvia lo estimulaba a guardar silencio, escuchar caer las gotas detrás de la ventana de su estudio y vigilar a la gente corretear aprisionada por las luces de los vehículos que regalaban un encandilamiento a los distraídos que cruzaban sin mirar. Después de unos minutos, reposó en un sillón y se mantuvo en las penumbras siendo alumbrado por los relámpagos y osado a obedecer los caprichos de la naturaleza; exaltándose cada vez que un trueno nacía.

Luis no era una persona religiosa, tampoco creía que hubiese algo más generoso o cruel que un ser humano. El mundo se extendía hasta que cerrábamos los ojos y nos transformábamos en algo parecido a una piedra. Luego, nos guardaban como objetos que transpiran melancolía o nos fusionamos sobre las llamas antes de mutar a cenizas.

A pesar de todo aquello, en la estación más fría del año, sus teorías conspiraban contra él.

-Hola Sara -dijo mirando a la gente escapar de la lluvia. Luis veía todo nublado, la distorsión no solo se debía por el clima: su corazón estaba lejos de la imagen, en alguna zona donde no existían las cuestiones físicas, ni las que amaba ni las que aborrecía.

-La noche está hermosa -dijo la mujer sentada en la otra punta de la sala- ¿Puedo abrazarte? Aunque sea un momento...

Luis vaciló antes de afirmar. El frío de su esposa lo aprisionaba en el disgusto ya que era muy difícil vivir castrado de emociones sin nada más que trabajar y mirar por la ventana en un día lluvioso. Así se le escapaba la vida: soportando una rutina propia de un robot que espera órdenes de los que tienen la fortuna de responder a mejores presagios. Sara lo abrazó apoyando sus muslos contra las piernas, rodeándolo con los brazos; como una serpiente que destroza los huesos de un tímido roedor.

Si escuchaba con atención, podía oír un llanto despiadado salir desde el vientre de la difunta. Sara acarició la cabeza del viudo como si fuera un niño que se asusta de la oscuridad. Y era cierto: Luis tenía miedo de las tinieblas, al igual que un mocoso que juega a saborear el néctar de las pesadillas.

-No lo odio, ni a vos tampoco -Luis sollozó haciendo fuerza por destruir al desconsuelo.

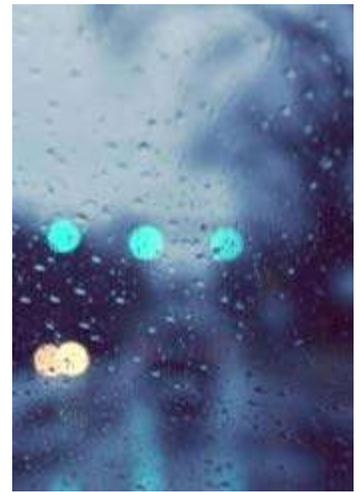
-Sé que lo odiás, es comprensible.

-¿Soy un monstruo por eso? -dijo segundos después divisando la lluvia caer como un bramido torrencial.

-No. -Sara lo besó-. Es normal sentir odio, él me arrebató de tu lado. Su hijo quería a Sara solo para él; por eso al gestarse decidió llevarla a un sitio inalcanzable entretanto la sangre del hombre fluyera con absoluta libertad.

Mediante la madrugada iniciaba Sara escuchó con atención cada relato que Luis evocó mientras la lluvia se iba calmando. En verdad, no había mucho que decir; excepto recordar décadas pasadas y observar a la tempestad extinguirse. Luego se retiró, sonriendo, ausentando el resto de su humanidad hasta donde los misterios podían seducir a más de un mortal. Los autos no tardaron en celebrar la mañana del viernes.

Era el comienzo de un nuevo día. ■



PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

A FONDO

ENTREVISTA

CÓMICS

THE DOME

OPINIÓN

CORTOMETRAJES

FICCIÓN

OTROS MUNDOS

CONTRATAPA

OTROS MUNDOS

Terror, de Robert Bloch

Sin duda, todo un maestro y una novela emblemática

ELWIN ÁLVAREZ

Publicado originalmente en el blog del autor

Referirse a la obra de Robert Bloch es tratar con uno de los grandes de la literatura de terror contemporánea (ubicándose su obra en el transcurso del siglo pasado, desde el auge de los llamados pulps en la década del treinta, hasta comenzados los noventa); este autor marcó con su vasta producción el género, entre una gran cantidad de títulos que comprenden cuentos, novelas, antologías y guiones para televisión y cine, a tal punto de que fue nada menos que el autor del libro *Psycho* (1959) y que sirvió de fuente de inspiración para Alfred Hitchcock, en la elaboración su obra maestra del cine *Psicosis* (1960).

Nacido el 5 de abril de 1917 y fallecido el 23 de septiembre de 1994, Bloch fue uno de los talentos responsables de la masificación de la llamada "literatura popular o de género" (terror, fantasía, ciencia ficción, policial y western, entre otros) al comenzar su carrera publicando en las revistas de celulosa barata, que se vendían en kioscos y las que vieron nacer a otros genios como el propio Lovecraft, Robert Howard, Isaac Asimov, Ray Bradbury y muchos más indiscutidos escritores, que antes de conocer las lujosas ediciones de sus obras, se iniciaron con humildad en este recordado formato.

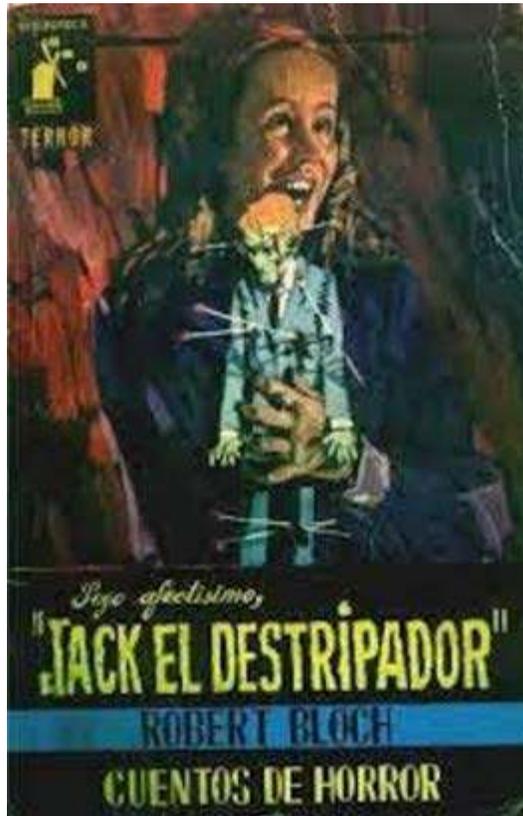
De hecho, Bloch es también recordado por ser uno de los miembros del selecto grupo de amigos epistolares del ya mencionado Howard Phillip Lovecraft, llamado por los entendidos como Círculo de Cthulhu, ya que con sus escritos ayudó a definir el Horror Cósmico creado por H.P.L, al entregar sus propios aportes entre los que se cuentan verdaderos clásicos como *El Vampiro Estelar* y *La Sombra que Huyó del Chapitel* (por cierto, la génesis de este dos cuentos es de lo más curiosa, ya que se trata de las continuaciones directas de una narración de su amigo Lovecraft, *El Morador de las Tinieblas*, donde en los 3 textos ambos autores incorporaron a su respectivo compañero como personaje, si bien cambiándole el nombre y dándole una muerte horrible dentro de estas ficciones). Entre quienes amamos las historias que giran en torno a Yog-Sothot, Nyarlathothep y demases, bien conocida es la existencia del infame libro de arcanos conocimientos de magia negra, de nombre *Necronomicon*, el cual en todo caso corresponde a una invención más de la ficción lovecraftiana; pues bien, Bloch agregó dos textos más a la serie de obras de este tipo, las que corresponden a *De Vermis Mysteriis* y *Cultes des Goules*.

Suyo Afectísimo, Jack El Destripador

Si bien Robert Bloch incursionó con igual éxito en la ciencia ficción, fue en las historias de espanto (entre sobrenaturales y de psicópatas) que sobresalió, a tal punto que aparte de la mencionada *Psycho* y de la cual escribió 2 continuaciones, uno de sus cuentos hoy en día se constituye en todo un referente a la hora de hablar de literatura de terror del siglo XX y de asesinos seriales justamente. *Suyo Afectísimo, Jack el Destripador* tal como dice su nombre, corresponde a un potente relato que tiene como protagonista al reconocido criminal inglés de finales del siglo XIX y al que el autor recuperó para la ficción, otorgándole un destino impactante dentro de su narración. Ante la originalidad de tal texto, que usó a esta figura histórica de manera nunca antes vista (y que luego sería revisitada en obras posteriores como la novela gráfica *Desde el Infierno* de Alan Moore), fue invitado por su amigo y colega Harlan Ellison para escribirle una continuación, ya en tono de ciencia ficción, en su celebrada antología de cuentos inéditos *Visiones Peligrosas* y a la que tituló *Un Juguete para Juliette*; asimismo el propio Ellison dentro del mismo tomo redactó una secuela al nuevo cuento de Bloch. Muchos años después, siendo Harlan Ellison el consultor especializado de la



famosa serie de televisión *Babilonia 5* en los años noventa, tanto Bloch como Ellison fueron homenajeados por su creador J. Michael Straczynski, en el hermoso episodio de la segunda temporada titulado *El Regreso del Inquisidor* (1995). Por otro lado, el mismo Bloch en su calidad de guionista y trabajando en una serie de culto como nada menos que *Star Trek*, llevó una vez más al futuro al famoso asesino en el capítulo *Wolf in the Fold*, durante la segunda temporada (1967); ese mismo año y meses antes de la emisión de este guión, realizó el especial de Halloween de este programa, *Catspaw*, en el cual supo recoger muy bien el espíritu de las viejas historias de terror de su primera época.



"-Mr. Carmody -dijo-, ¿ha oído usted hablar de... Jack el Destripador?

-¿El asesino? -pregunté.

-Exactamente. El más monstruoso de todos. Peor que Landrú. Jack el Destripador. Jack el Rojo.

-He oído hablar de él -dije.

-¿Conoce usted su historia?

-Escuche, Sir Guy -murmuré-. No creo que nos sirva de nada desempolvar antiguos cuentos de viejas acerca de famosos criminales de la historia.

Sir Guy me miró fijamente.

-Esto no es ningún cuento de viejas. Es un asunto de vida o muerte.

Estaba tan obsesionado, que incluso hablaba en tono melodramático. Bueno, estaba dispuesto a escucharle. A los psiquiatras nos pagan para que escuchemos.

-Adelante -le dije-. Oigamos la historia.

Sir Guy encendió un cigarrillo y empezó a hablar.

-Londres, 1888 -empezó-. Finales de verano y comienzos de otoño. Ésa fue la época. Surgida de ninguna parte, apareció la sombría figura de Jack el Destripador... una sombra furtiva con un cuchillo, vagabundeando por el East End de Londres. Acechando a las escuálidas divas de Whitechapel. Nadie sabe de dónde llegó. Pero trajo la muerte. La muerte en un cuchillo.

»Aquel cuchillo descendió seis veces para hundirse en las gargantas y en los cuerpos de mujeres de Londres. Busconas. El 7 de agosto fue la fecha del primer asesinato. Encontraron el cadáver de la mujer con treinta y nueve cuchilladas. Un crimen horroroso. El 31 de agosto, otra víctima. La prensa

empezó a interesarse por el asunto. Los habitantes de los suburbios se interesaron todavía más.

»¿Quién era aquel desconocido asesino que vagabundeaba por allí y mataba a capricho en las desiertas calles de sus barrios? Y, lo que era más importante: ¿cuándo entraría de nuevo en acción?

»La fecha fue el 8 de septiembre. Scotland Yard nombró comisionados especiales. Los rumores iban y venían. La espantosa naturaleza de los asesinatos era tema de las más descabelladas especulaciones.

»El asesino utilizaba un cuchillo... con gran pericia. Seccionaba gargantas y cortaba... ciertas partes de los cadáveres después de la muerte. Escogía víctimas y lugares con diabólica premeditación. Nadie le vio ni le oyó. Pero los guardias, al hacer su ronda al amanecer, tropezaban con la desdichada víctima del Destripador.

»¿Quién era? ¿Qué era? ¿Un cirujano loco? ¿Un carnicero? ¿Un científico demente? ¿Un enfermo mental escapado de un manicomio? ¿Un noble psicopático? ¿Un miembro de la policía londinense?

»Luego apareció el poema en los periódicos. El poema anónimo, destinado a poner fin a las especulaciones... pero que sólo consiguió aumentar hasta el frenesí el interés público. Una burlona cuarteta:

No soy un carnicero, ni tampoco un mendigo,
ni un médico demente, ni un loco matador:
soy su sincero amigo,
atentamente suyo: Jack el Destripador”.

Psycho

Si bien lleno de hitos en su producción, se puede destacar entre otros, el hecho de que haya terminado nada menos que el relato inconcluso del precursor en este tipo de literatura, Edgar Allan Poe. El texto en cuestión corresponde a *El Faro*, el cual apareció en su versión acabada por Bloch en 1977 (mientras que lo escrito por el autor de *El Gato Negro* data de 1849).

Como ya se dijo arriba, Bloch es el autor de *Psycho*, obra cumbre del subgénero conocido como psychothriller y que fue el libro que con tanto éxito adaptó para el cine Hitchcock, bajo el nombre de *Psicosis*. Lo que algunos ignoran respecto al origen de esta novela, es que su autor se basó en otro famoso caso policial, como ya sucedió con su historia sobre Jack el Destripador. Fue así como en esta ocasión tomó como fuente para su prosa, las atrocidades cometidas por su compatriota Ed Gain, cuyos delitos que implicaban tanto asesinato, como necrofilia y todo tipo de perversiones con los cuerpos de sus víctimas, fueron descubiertos por la época en la que el escritor ya había logrado la consagración. No está demás decir que gracias al respaldo del director de *Los Pájaros*, su obra más famosa es esta potente novela, que sin dudas llega a ser mucho más gore que su versión fílmica.

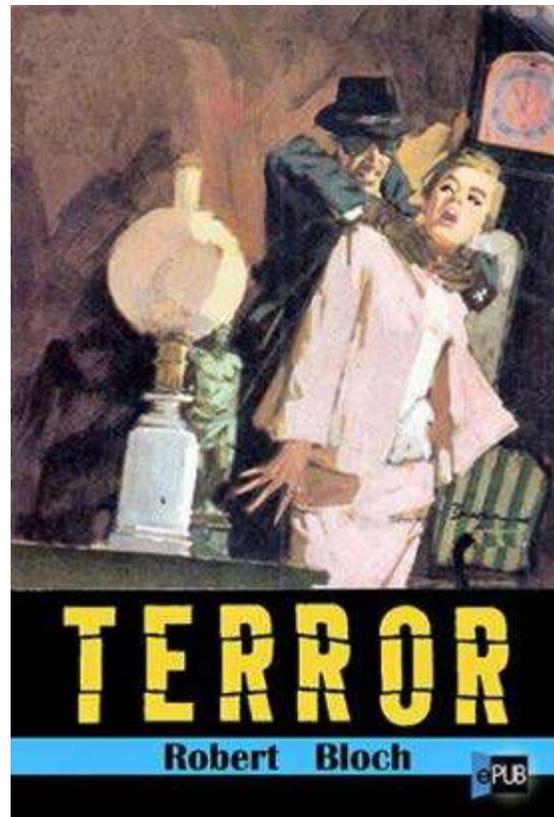
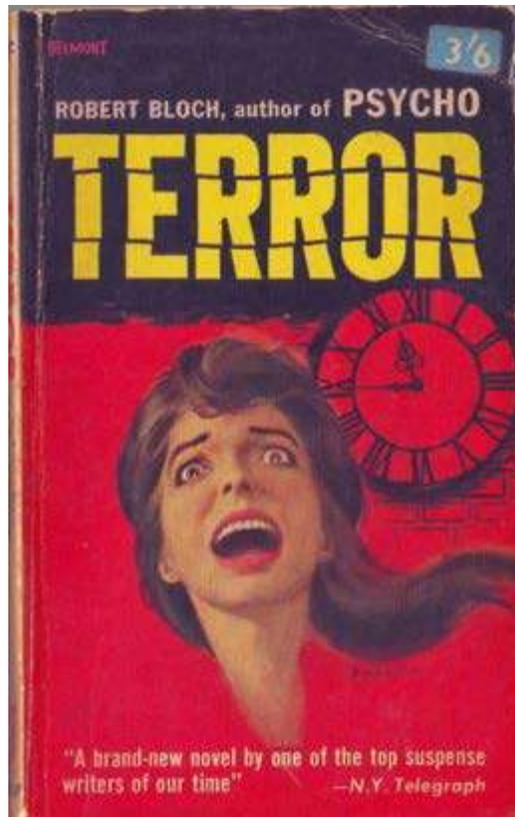
Terror

Terror (1962) corresponde a una novela corta suya que se lee de un tirón, en especial gracias a su narrativa atrapante y llena de giros argumentales atractivos, basados muchos de ellos, en todo caso, en los elementos típicos de la literatura policial y/o de crímenes. El texto posee dos narradores, uno que corresponde al protagonista y otro, nada menos que al asesino de esta historia. De hecho parte con este último, quien aparece como narrador cada vez que comete un homicidio.

Su trama trata acerca de un joven de veinte años, quien vive con su único familiar, una simpática tía (no se sabe si soltera o viuda), quien ha recogido al muchacho luego de la muerte de sus padres (tampoco se entra en conocimiento de si es consanguínea suya o política, ni si su parentesco es paterno o materno) y quien pretende iniciarlo en sus negocios. Siendo sinceros, quien pronto será ya un adulto según los parámetros de la época (a los 21 años en aquel tiempo, recién a tal edad se adquirirían plenos derechos y obligaciones civiles), resulta ser al principio de la trama un sujeto algo desagradable, ya que se lo describe como alguien prejuicioso y, lo peor de todo, misógino, como también todo un resentido social; no obstante, en la medida que se involucra en los vericuetos del misterio policial y delictivo que toca a su puerta, demuestra poseer varias virtudes, entre las que se encuentran la valentía, iniciativa y, lo mejor de todo, la capacidad para madurar y aprender de las duras experiencias que le entrega la vida.

Pues bien, la existencia del hasta el momento irresponsable personaje cambia, cuando su tía queda en poder de una pequeña figura india de la diosa Kali, lo que desata la ola de muertes atroces que en un principio hacen creer a los agentes de policía involucrados, que el mancebo viene a ser el

culpable de todos los sucesos. Una vez que el protagonista queda libre de culpa, decide averiguar por su cuenta la verdad y es entonces que se ve en medio de una serie de sujetos sospechosos y hasta mortales, de entre los que de seguro se encuentra el verdadero asesino.



Bloch demuestra en esta obra su talento para jugar con los leiv motivs del género, en primer lugar otorgando a su historia el atractivo de una cultura "exótica" como la de la milenaria India y que si bien todo transcurre en USA, involucra varios aspectos de esta sociedad: como sus costumbres, varios personajes originarios de este país, su propia religión llena de dioses y sus propios avatares históricos, de modo de aumentar la dosis de aventura dentro de su argumento (por su aire propio de una intriga internacional). Todos estos detalles dramáticos, hacen que el lector se pregunte qué tanto de lo que nos cuenta Bloch forma parte del real legado indio y qué inventó él mismo para crear toda una atmósfera de intriga y peligro. Además agrega a esto la presencia de dos bellezas femeninas, distintas en apariencia y motivaciones, pero que resultan tan misteriosas en su actuar, que envuelven tanto al aspirante a héroe, como a uno mismo por sus personalidades y las que bien responden al estereotipo de la femme fatale.

Teniendo en cuenta la época en la que fue escrita esta novelita, puede llamar la atención un marcado erotismo en el texto, el cual si bien no es explícito, a ratos viene a ser más que sugerente y que en parte puede tratarse de la intención de hacer una velada crítica social, a los convencionalismos sociales de la época por parte de su autor. Este tipo de situaciones son posibles ver en el libro, por supuesto, gracias a la conducta del personaje principal con las dos mujeres con las cuales le toca interactuar, siendo una de ellas una mujer "mayor" que él y además "separada" (todo un escándalo para aquellos años) y la otra alguien proveniente de otro "mundo", quien más encima posee conocimientos que la ponen por sobre el supuesto inocente galán (en especial en el fino arte del amor y la seducción).

Por último, cabe destacar la psicología con la cual es visto el muy especial asesino del libro, cuya identidad llega a ser toda una revelación una vez llegados al clímax. Es al respecto, que una vez que el criminal descubre el poco valor de su empresa delictual, es posible identificar una lectura velada más al texto, consistente en la idea de que las religiones en ocasiones pueden ser un medio para cometer atropellos y que sus dogmas resultan vacíos, si son seguidos por personas de espíritu pobre. ■

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
A FONDO
ENTREVISTA
CÓMICS
THE DOME
OPINIÓN
CORTOMETRAJES
FICCIÓN
OTROS MUNDOS
CONTRATAPA

CONTRATAPA

Remasterizados 2015

Afiche inspirado en *Cementerio de animales* (*Pet Sematary*) de la Muestra Colectiva Remasterizados 2015, inaugurada en mayo de 2015 en *Espacio Moebius* (Buenos Aires), sobre íconos populares de la década del 80. Texto: José María Marcos. Ilustración: Iñaki Echeverría. ■



"CEMENTERIO DE ANIMALES"
 MUESTRA COLECTIVA REMASTERIZADA 2015
 WWW.JOSEMARIAMARCOS.BLOGSPOT.COM.AR